麗都花園飯店 廣州酒菜

水汀開放 溫暖如春 喜慶宴客 地方適宜 食品清潔 價廉味美 全滬獨一 請來嘗試

地址 愛文義路事特斯新脫路三〇六號 電話三八八四八

大美晚報

君需買鑽首飾請到：上海翡翠公司 靜安寺路成都路西 電話三九三六〇

發售各式首飾 徵收翡翠鑽石 代價公平交易

自設三大工場 改琢翡翠玉器 精鑲細工首飾 修改老式鑽石

譽滿全國 珍品 首飾專家 鑽石 翡翠 珍珠 寶石 南京路八〇二號"大慶里"口

TA MEI WAN PAO 中華民國二十八年十二月十九日 星期二 第二五四六號

本日三大張十二版 共售法幣五分

中華郵政特准掛號立券照包總特寄送收費之乙種

桂華軍克復九塘後 今村師團被圍

華軍已開始殲滅大戰 日空軍飛援企圖突圍

（桂林十八日電）據華方報告：南部華軍，克復九塘後，今午後二時，對八塘圩完成包圍情勢，向盤踞圩內之日軍今村師團主力，開始殲滅，日軍以大隊空軍來援，企圖掩護圩內之日軍突圍，惡戰至晚，日軍死傷近千，勢已不支，此間頃傳該圩有已克復說。華軍在崑崙關九塘兩處，奪獲之輜重械彈，有如山積，日軍遺棄屍體，滿山遍野，南路戰事爆發以來，華軍所獲勝利，以此役為最重大。

【桂南前線十八日電】據華方報告：多日未見活動之日機，今于華軍克復崑崙關後，開始向華軍擾亂，并有三架飛賓陽附近，向正在田中工作之農民掃射。

【美國合眾社重慶十八日電】據中國軍事發言人今日聲稱：日方日來盛傳華方採取冬季攻勢，實屬張大其辭，查華方總反攻之時期，目前猶不能認為成熟也。唯過去一個月之戰果，已充分證明日本軍事機構之弱點，而日方之張大其辭，適足以表現其驚慌空虛之內心而已。又據此間獲得消息：南甯方面之華軍，繼續向前推進；南甯賓陽公路上之日軍，即有全部殲滅之虞。又湘鄂贛三省交界之通城，城北一帶已經華軍克復。

【同盟社某地十八日電】是松隊長指揮之日陸軍飛機隊，十八日分數次轟炸淮永沙洋。又竹下隊長領導之機隊，在安慶東北方六十公里地點轟炸。

華軍進攻安慶 向前江口推進

【本報香港十九日專電】桂電：向安慶進擊之華軍，正與前江口日軍激戰中。

美政府密切注意日方開放長江

詳細報告尚未獲得 赫爾對此不表意見

【美國合眾社特派員盛頓十九日電】國務卿赫爾昨日宣稱：美國政府密切注視日方建議重開揚子江下游，直至南京為止之消息。政府現正等待日方對行駛揚子江第三國船隻實施限制之詳細情報。美國將已獲得日方正式通告開放揚子江之消息，但自官方所得資料論之，揚子江尚未開放。且就所有發展觀之，重開揚子江之說，僅係日方意旨而已，日方並未採取種種步驟，將正式通告施諸實行。某一記者向赫爾指出上海方面消息，謂外國商界對日方報告，並不表示愉悅，蓋一般相信日方施行在蕪湖交換及港口限制或能阻止揚子江一帶之外國（除日本）商務也。赫爾答稱：渠近今僅望揚子江重開而已。在批評日本所施限制前，渠願等待揚子江之重開。

【哈瓦斯社華盛頓十八日電】關於中國長江恢復航行問題，日本外務省業於本日發表文告。赫爾國務卿招待各報記者時，或以此事叩之，國務卿答稱：據美國政府所知，日本政府，擬將長江下游，重行開放，但余在接獲詳細報告之前，未便表示意見云，此間外交界人士均謂：美日兩國現行關係，未必因此而有顯著的變更云。

【美國合眾社紐約十九日電】紐約日報今日作評，請政府必須對日施以壓力，俾遠東問題能得一「妥善之解決」。並謂美國對此必須負責，因美國供給日本軍火最多也。其評論標題為「中國之進展」。文中並指出美國民眾因注意歐局之發展，對中國最近之軍事勝利，加以忽略，日本軍人，現已遭遇極大之艱難，後之態度如何尤在未可知之列也。

香港方面觀察 開放並無誠意

珠江前例可以覆按 言而無信人所共知

【快訊社香港十九日電】此間外商方面對於日人願將長江下游開放一部份，以准外輪航行至南京為止之舉，皆抱懷疑之態度，即以日人此次之行為顯有作用。觀於日外務省之獨將開放事，向美駐日大使格魯提出，即可知日方係圖以此討好美國，俾續訂商約也。惟在此間航業界，則鑒於珠江開放後，日方常藉口「軍事需要」，而又封鎖之，乃使外人商業時陷不安定之境，故均認長江即使「開放」後，其運命當亦類是耳。又依此間美商表示：華盛頓政府對於日方之自動開放長江下流，藉以表示對美好感一節，似尚不感興味，蓋以日人之言而無信，已為國際所共知也。又據東京之電訊觀之：則長江下流之開放，似尚須在兩個月以後，屆時美日商約能否續訂，以及日人在美國拒訂

日果欲以開放長江 誘美政府上鉤

東朝著論開出條件 要美續訂兩國商約

【美國合眾社特派員湯澄生東京十九日電】東京朝日新聞今日作評論日本開放長江，准許第三國船隻航行之事，文中聲稱：日政府此舉，希冀自美國獲得同樣之友誼行為。該報提出日本之希冀於美國者，有以下二點：（一）華盛頓方面須表示願意續訂將於明年一月滿期之日美商約。（二）「改正美國人民對中國新秩序之解釋」。並謂日本希望美國能於耶誕節前有所表示。日本開放長江，係歡騰日美外交關係之一着棋。

蘇日談判發生挫折

【快訊社哈爾濱十九日電】據此間所接消息：蘇日雙方關於漁業問題之談判，已陷僵局。聞蘇方已向日本表示，在「滿洲國」未償付蘇聯關於讓渡中東鐵路之債款五百萬元以前，決不與日方繼續進行上項談判，因蘇聯將中東鐵路讓與「滿洲國」時，關於償付該路之代價一層，係由日本作保證人也。至於蘇日雙方在赤塔舉行之勘界談判，因雙方意見參差，已發生挫折。

加藤北去 敗興而回

【快訊社天津十九日電】日本駐華特使加藤，最近來北平時，原抱滿懷熱望，圖與美大使詹森晤談，不謂在其抵平時，美大使即已赴津

紅軍攻芬續獲進展

【美國合眾社莫斯科十九日電】蘇軍昨晨發表第十八號戰報，謂蘇軍已猛攻卡利里亞區，圍衛破孟納興防線。蘇空軍前因氣候惡劣，休息二星期，今已全體再度活躍，蘇軍公報中證明芬方之報告，蘇軍僅於北方進展，其他各點，並無勝利。

【海通社奧斯陸十九日電】據挪威通訊社所接消息：芬挪邊界之蘇芬戰事，昨日繼續進行，戰況激烈，大部份芬挪邊界之芬蘭領土，已被蘇軍予以佔領，但蘇軍死傷甚大，因紅軍人數極衆，故并不重視，現仍節節向南壓迫。芬蘭兵士五十人，昨日越過挪威邊界，當被挪威當局，加以扣留。據芬蘭兵士稱：彼等已經竭力戰鬥，五日未睡，彼等曾以少數兵士，與大量俄軍作戰而重創之云。

【路透社瑞典京城十九日電】芬蘭北極司令華倫尼斯將軍，昨告瑞典某報訪員，渠確知在薩米加爾維之役中蘇方坦克車曾假道挪威領土攻擊芬境云。惟挪威參謀部現已切實否認蘇軍有假道進兵侵犯挪威中立情事。按華倫尼斯在其談話中聲稱：駐紮邊界旁某路上之芬蘭邊關檢驗處遭側面之攻擊，如蘇方不經挪威土地，則其坦克車決不能作此行動云。

旅居泰國華僑 處水深火熱中

日與泰國密切勾結 竟欲瓜分中國領土

【美國合眾社重慶十九日電】據昨自盤谷逃回之華籍難民聲稱：寓居泰國（暹邏）之華僑，在恐怖之下度日，與在德國國內猶太人所遭遇者相同。中國商人及智識界人士，大多自泰國逃亡，中國政府正設法收容之。難民聲稱：在泰國之中國各銀行，紗廠，商店，學校及報館，均被泰國封閉。據云：泰國對于亞洲南部英法及中國，懷有領土野心。難民以為泰國反華政策，乃由日本所指使，及泰國實施軍事獨裁制之故。實際上，盤谷各政府機關，均有日本顧問。該地并傳日本與泰國，擬平分亞洲東南兩部。反蔣運動，至七月已達高峯。當時有華僑二千餘人被泰國政府所拘。拘捕華僑，乃因華僑匯呈政府法幣一百萬元以充實戰庫之故。泰國政府按捐款人名單，作有系統之拘捕。一部被捕華僑，被遣回國，一部被放後逃亡，其他尚在拘留中。據難民聲稱：泰國政府反對匯款至國外，蓋軍人採用「各物屬于泰國」之標語故也。泰國之軍事捐款，須用爲擴充泰國軍備，不應匯交國民革命軍。在盤谷之中國報紙七家中，六家被泰國封閉，第七家之主筆，則于夏間被刺。在盤谷出版之唯一華文報紙「泰國京報」，由日人辦理編輯之。據難民聲稱：泰國懷有擴充領土野心。該國竊擬奪泰國少數民族居住之柬埔寨，東京，英屬緬甸之撣人以及中國滇蜀兩省，在該各處之泰國人民，總計一千四百萬人，與泰國本國人民之數相等。

羅馬教廷頒佈中國教徒特典

【路透社梵蒂岡十九日電】羅馬教廷前曾准日本與滿洲境內之天主教徒參加君于非天主教之儀式，今又將此特許加諸中國天主教徒，凡對孔聖等遺像鞠躬之儀式，乃一種忠愛表示，天主教徒於此儘可依照一般習慣為之，前者華天主教牧師與教士，所須舉行服從教廷之特別宣誓，今已廢止。

日政友會領袖在平談和平

不許繼續危害中國 此舉且亦有妨日本

【路透社北平十九日電】聞日本政友會三領袖即久原房之助，芳澤謙吉，及大口喜六，自上星期五日從長春抵此後，已晤高級日本官員及「臨時政府」要員，據華方消息稱：會晤時曾討論獲得中國和平之問題。久原聲稱：「目前事變之犧牲，必不可許其繼續不獨有害於中國，且亦有害於日本」云。久原等三人，今晨起程赴津。

史比號全部官員 已被阿國拘禁

【哈瓦斯社阿根廷京城十八日電】德國袖珍戰鬥艦「斯比上將」號艦長朗斯道夫上校，與全艦軍官，由阿根廷國軍艦「自由」號救起之後，已在此間登岸，即當解往瑪丁伽西亞軍區加以拘禁。

【海通社阿根廷京城十九日電】裝載德國袖珍主力艦斯庇上將號官兵自烏拉圭來此之汽船三艘，已於昨日正午，抵達阿根廷京城，晚間即將登岸，阿根廷政府現正考慮之德艦水手是否應加以拘禁，抑應予以破船水手之待遇之問題。昨日該三汽艇抵埠之時，德國駐阿大使事前曾會到碼頭歡迎，與艦長蘭斯杜夫，舉行簡短談話，宣稱此次「斯庇」號擊沉，并未損失任何生命，外傳蘭氏本人，蓋或全艦官兵均已殉難之說，概非確詞云。

【路透社阿根廷京城十八日電】昨日擊沉之德袖珍戰艦斯比號艦長蘭斯道夫及其全部艦員，除戰傷者外，已乘軍艦抵此，各艦員將被拘留。

英政府又撤退北平使館衛隊

【路透社北平十九日電】擔任衛護英大使館職務之漢軍步兵隊英兵一小隊，昨夜乘火車離平，首途往香港，留下東旭萊聯隊英兵約三十五名，由軍官兩員指揮，接替其職務。若輩抵港後，將調何地，則未經披露。按撤退隊英兵係遵照英政府減少華北駐軍之決定而撤退者，皆背負軍囊，頭戴皮帽，身披外套，步行經東交民巷各街前往車站，歡送彼等者有各國外交官與軍官若干人。

印日談判陷於停頓

【快訊社香港十九日電】據此間所得消息：印度與日本之商約談判，現又陷於停頓，蓋以印度方面，前在十一月廿一日所提之方案，日方認爲未能滿意也。現聞雙方之會議，當在聖誕節及新年後，方或有重開之望。

漢日軍拘捕法租界華人

指十華人爲恐怖份子 法華交界鐵門已關閉

【快訊社漢口十九日電】今晨四時，此間日軍當局，通告法租界當局，謂有恐怖份子若干名，匿居法租界內，旋由法方派捕多人前往日方所指定之地點進行搜查，結果，有華人十名被扣留。現法方已將法華交界各鐵門，一律關閉，而法華邊界則有日軍數隊，往來梭巡，檢查行人，並阻止任何人進入租界。華界已於今晨起宣佈戒嚴。惟法租界當局，則否認外傳法探捕已捜獲手槍及炸彈之說。

冠生園

應時準備花式萬千搜羅美備之 冬至禮品

白帽蛋糕 為本公司點心部技師特長之作精工細巧富麗絕倫每只自五元起

各地名產 金華茶腿 松花彩蛋 廣東臘腸 南京臘鴨

花籃禮酒 集中外名酒 組成花籃富麗高皇每組自二元半起

本公司著名出品 上等餅乾 聖誕糖果 陳皮梅 罐頭食品

巧格力糖 裝璜富麗 價廉物美 用作送禮 最受歡迎 每盒六角半起

應時鮮果 花旗桔子 新會甜橙 青紅蘋果 應有盡有

總店 南京路中 對虹廟 一支 靜安寺路同孚路口 二支 法大馬路新西橋東

明日最後一天

抱歉 ——本商店舉行廉價以來前昨二天顧客盈門致使本商店職員招待欠週特對向隅仕女表示歉意

泰鑫是全滬手袋的大本營 歐美最流行手袋的陳列所

泰鑫手袋商店 總店霞飛路七四九號 分店靜安寺路一〇七六號 電話六〇六五三號

風行全國 紅星老牌各種雪茄

香醇 甘潤 耐吸 價廉 款式甚多 價極公道

南京路石路西泰和烟行及各大烟店均有出售

澳門永泰行烟廠出品 總行上海愛多亞路五十一號

大美晚報
TA MEI WAN PAO
本報由 (Post Mercury Co. Fed. Inc. U.S.A.) 發行
館址上海愛多亞路十九號
郵局信箱一五〇四
電話編輯部八五九八四
營業部八〇一〇五
電報掛號八四〇八
董事長及發行人史帶 (C. V. Starr, President & Publisher)
副董及總經理白魯司 (G. C. Bruce, Vice President & General Manager)
總編輯高爾特 (Randall Gould, Editor)

英德劇烈空戰

雙方互有損傷

爲大戰以來最劇烈空戰　地點在德國空軍根據地

【路透社倫敦十九日電】英空軍昨夜發表公報稱：英空軍轟炸機一隊，飛至希里哥倫海灣區偵察，志在轟擊在海中發現之任何敵艦，但英轟炸機未遇敵艦而與實力勁強之德聯門機隊遭遇，遂起激戰，毛瑟施密特式德機十二架被擊落，但英轟炸機亦有七架未返防。

【美國合衆社十九日電】據德境附近各島居民昨晚報告，大戰以來，最劇之空戰，發生於薛爾島德空軍根據地。雙方交戰，計五小時，自晨十時至下午三時。由羅斯島觀望，發出炮聲清晰。彼等相信來襲之機，必爲英軍，計擲彈十四枚。薛爾島德守軍高射炮齊發。德機並起飛迎戰，但因空中雲霧甚多，觀察未能十分清晰。

【美國合衆社十九日電】德軍高級指揮當局昨晚宣稱：英皇家空軍際機四十四架襲擊海列古蘭區，被德機及高射炮隊擊落三十四架。德機兩架受損，但機中人員皆乘降落傘安然脫險。英機曾至德主要海軍根據地威廉海文，擲彈三枚。但德軍未有損害。

倫敦發表公報

【英國合衆社特派員卡羅爾倫敦十九日電】昨日歐戰更趨激烈。英國潛水艇及飛機，爲報復星期日德國攻擊英國海軍根據地起見，大舉攻擊德國軍艦，及海軍根據地。此間正式公告：英國潛水艇昨日擊沉毀重六千噸德國巡洋艦一艘或二艘，并擊傷另一艘。英國潛水艇攻擊德國巡洋艦，與英國飛機大舉攻擊德國沿海海軍根據地，同時進行。王家飛機六十五架，參加黑爾郭蘭島及其他德國沿海根據地，以報復星期日德國飛機轟炸及以機槍射擊英國商船十二艘。德國飛機十二架在黑爾郭蘭島天空被王家飛機擊落。公告繼稱：德方所稱關于黑爾郭蘭島天空戰結果，「完全言過其實」。英國小型潛水艇「阿蘇拉」號在愛爾皮河入口處擊沉德國巡洋艦一艘。英國另一潛水艇「薩爾門」號，載重六七〇噸，十二月十三日見德國軍艦一隊，在北海集中。「薩爾門」號乃以魚雷擊沉德國巡洋艦「雷普石克」號。另一艘巡洋艦，被魚雷擊傷。潛水艇復返至作戰地點時，見水上浮有油一方英里，故斷定「巡洋艦兩艘中，必有一艘，未能駛抵港。」

英海相報告

海戰情形

昨日在下議院

【哈瓦斯社倫敦十八日電】邱吉爾海相頃在下議院報告近日海戰情形，而尤注重于德國袖珍戰鬥艦「斯比上將」號擊沉情形，其言有曰：「該艦在南大西洋襲擊各國商船，已數星期于茲，今既自行毀滅，各國商船至少可暫時享有海上自由，該艦前于本月十三日與英國巡洋艦三艘作戰時，雖其裝甲較厚，其大炮射程，亦復較遠，但終于避往中立國港口，爲該艦計，當時不外兩種出路，一即聽由烏拉圭國政府予以扣留，二即開出蒙德維台亞港與英艦作戰，一如吾國輔助巡洋艦「拉萊爾賓第」號前此所爲，以吾人所見，第二途實最爲光榮，但該艦不此之圖，其駛離中立國港口，并非準備作戰，乃欲自行擊沉，此其命意，殊屬不明。又況該艦當時明知英國主力艦「雷諾」號，航空母艦「雅克」號，距在巴西國京城內添裝燃料，相去不下一千英里，英艦之在烏拉圭國海岸以外，環伺該艦駛出者，備有配置六吋口徑炮之巡洋艦「阿傑克斯」號與「埃克勒斯」號兩艘，亦即日前相與一座作戰之兩艦。此外，尚有配置八吋口徑炮之巡洋艦「坎白蘭」號，則係替代受創之「愛克斯脫」號，可見吾方并未運用更大之力量，加以壓迫。至以本月十三日海戰情形而論，吾方損失亦殊不小，此際不妨坦率言之，巡洋艦「阿傑克斯」號，共有炮塔四座，其中兩座，悉被敵炮轟去，敵艦「斯比上將」號開炮四五十發，其中多數并向吾方巡洋艦「愛克斯脫」號放射，其炮彈之重量，均在我艦所放射者以上，我國此艦共有八吋口徑炮六門，其中三門，已被擊毀，艦上官兵死傷總數，當在一百員名之譜，其中殉職者尤較傷者爲多，然於受創之後，仍駛至蒙德維台港外，監視德艦「斯比上將」號之行動，直至「坎白蘭」號到達，始乃退出，其與「斯比上將」號決戰之準備，[illegible]

「坎白蘭」號[illegible]，英勇善戰，於此可見一班矣。更以吾國潛水艇之戰績而論，其在上星期中，實已獲有極大之成功，吾方潛艇從不襲擊中立國船舶，亦不威脅弱小之漁船，其活動範圍，乃以德國海軍根據地黑里哥蘭島海面之水雷區與其堅強之防禦線爲主，因此停泊該港之德國軍艦，鮮有敢越雷池一步者，吾國潛艇「薩門」號，曾在上星期中與德國郵船「勃列孟」號相值，因遵守國際法規之故，當時原可予以擊沉，并未擊沉，但僅發放魚雷一枚，擊中敵方潛艇一艘，厥後又用魚雷二枚擊中敵方另一巡洋艦一艘，但無論如何，此二敵艦，或仍能駛回其根據地，[illegible]

今後數月之內，決難恢復服務。此外，吾國潛艇「烏爾蘇拉」號曾於本月十四日在德國埃爾勃河口，擊沉敵方「高恩」號級之巡洋艦一艘，于以見在過去一星期中，敵方巡洋艦隊之實力，業已喪失甚多。此外，德國海軍飛機，近日又加緊襲擊漁船及各國未備武裝之商船，甚至襲擊燈船一艘，所幸敵機力不從心，其所轟炸之各國輪船中，雖有廿四艘之多，但命中者，亦僅六艘而已。總之，英國艦隊航運，絕未因敵方之瘋狂攻擊而稍有間斷，加拿大軍隊所派出之第一師，業經在吾國軍艦護送之下，於昨日安抵吾國某港，當先頭部隊登岸時，官兵在軍艦內加緊訓練，俟至一俟後即往法國前線協助作戰，特在此附帶報告」。

慢性白濁之根本治療

[illegible]

周文卿醫師啓

南京路
馮氏老牌
陶園老牌臘腸
冬至年節·無上禮品
各種臘味·名貴雞鴨·糖果食品餅乾
高等粵菜　早午茶點
第一支店·成都路威海衛路口

司登氏
獅馬牌牛肉汁
LION HORSE BRAND
MEAT JUICE
各大公司及各大藥房均有出售

華福麥乳精
常飲華福麥乳精
獲得健康美
世界美麗之婦女如倫敦小姐及每日郵報選出之美人等無不常飲華福麥乳精故早已成爲獲得健康美之唯一妙品矣。
各大公司藥房洋酒食物店均有出售
華福麥乳精，係以麥精牛乳雞蛋合製而成功能促進食慾助長肌肉補血健腦使身體康健而且味美可口冲飲便利。
中國總經理
瑞商新瑞康洋行
37-9

雙十牌
五十八號牙刷
近世紀最新發明的牙刷·刷頭低斜·擦大牙最深裏處·刷毛高低·牙面牙縫內外均可擦到·乃最適合口腔生理·亦式樣最摩登的牙刷·
總行上海廣西路三八五號　工廠上海法租界徐家匯路
雙十牌梁新記兄弟牙刷公司

有健康的體力
才有偉大的事業
補針
補丸　男用　女用
主治
神經衰弱·健忘失眠
腎虧遺精·腰痛背酸
月經不調·久不生育
上海西藥公司總經理
集成及各藥房公司均售
大亨嗎保命

德慶堂總分號道謝啓事

德慶堂分號昨日開幕大廉價

本號開設以來向承各界信仰同儕推崇馳名滬上堀稱國藥翹楚茲爲便利顧客擴大服務起見特在福煦路同孚路東首四百七十八號開設分號貨品之認真定價之低宜概與總號一律開幕期內總分號同時舉行大廉價誠多令進補之絕好機會如承惠顧無任歡迎

特設參茸部　吉林人參　白毛茸斗　人參再造丸　十全大補膏
關東鹿茸　老港珠粉　烏雞白鳳丸　太極兩儀膏
代客煎藥部
天生野朮　眞犀牛黃　聖濟活絡丸　曜仙瓊玉膏
遷運官燕　眞正馬寶　百補全鹿丸　虎鹿龜驢諸膏各種藥酒
四川銀耳　眞猴棗散　十全大補丸　各種補品應有盡有
花旗洋參　眞正狗寶　人參養榮丸　名目繁多不及細載
接方送藥部　請撥電話　總號七二〇五七　分號三〇六八

昨日爲敝分號正式開幕之期，辱荷各界寵錫厚貺，聯翩蒞臨，指教深感莫銘，並荷各界仕女蓬華光臨，又蒙惠賜華貺，惠顧紛紛，熙攘終日，榮幸奚如。祇以開幕伊始，招待容有未周，殊深歉疚。謹此道謝，並伸歉忱，尚希鑒諒是幸。

德慶堂總分號仝謹啓

●白濁白帶　贈送試服
▲保可斷根之淋藥！
▲負責根治斷根後始收醫藥費
▲淋藥專治白濁白帶，試服一瓶必見效，茲爲實揚功效計，不惜犧牲，特送試服一瓶，倘試服一瓶無效，[illegible]
[illegible]一元，須剪此廣告。外埠函購仍售二元
▲本醫社負責根治急性慢性五淋白濁及丸炎（即陰囊中睪丸腫痛）志在揚名，收費從低，有願保者可俟斷根後再付醫藥費，並可向工部局衛生處檢驗證明斷根後始收之，上海南京路山西路口中和銀行三樓淋病專家李科達醫社，門診上午十時至下午六時（購藥時間同上）星期日照常。外埠分銷處揚州中法藥房

雜項
頭癢落髮　潤皮癬
劉丁大夫發明新藥七天內保證根治頭皮癬而落髮手續更不復發　派克路六五號卡爾登公寓一一九號電話三四二〇上午十一時至下午[illegible]

德人茲擬徵求大屋一間，約須有房間二十至四十間，地點雖在歹土內亦無礙，但在法租界者不必。接洽地點福煦路二百二十六號電話七五六九二

仙壽宮
婦科聖藥
白鳳丸
有調經種子安胎補血強身養顏之力
附烏雞鹿茸阿膠龜鹿富麗參等之藥

雙貓牌

雙股三十二支

開司米毛線

上海毛絨紡織廠出品

樣子間及批發處

博物院路八八號

永安公司

★物美價廉★

●糖果部●

馬利四磅裝美女牌太妃糖　每聽十二元

馬利四磅裝牛牌太妃糖　每聽十元五角

馬利二磅裝人馬牌太妃糖　每聽六元五角

名師自製白帽蛋糕　冬袍冬襪

錦盒巧格力

美麗鮮果花籃

各色糖果餅乾

應有盡有　價格相宜

冬節禮品

★備貨充實★

●玩具部●

冬令玩具。花樣齊全

新式木傢私　每套四元八角起

活動毛狗　每只二元五角

新到飛機場馬戲場　每套七元五角

大批美國最新式各種汽車飛機

模型各種絨獸新奇價廉

●南貨部●

一磅裝廣東浸油曹白鯗　每聽一元四角

廣東臘腸　每斤一元八角

金華蔣腿特別廉售

•送禮最宜•

●煙草部●

一百枝玫瑰郎達厘雪茄　每盒十一元

一百枝鹿球牌平頭雪茄　每盒九元五角

五十枝W•可浪乃雪茄　每盒七元

●文房部●

冬卡年卡　自來水筆

活動鉛筆　六小筆座

美麗信封　裝飾用品

●花鳥魚部●

大小鸚鵡　金絲小猴

美麗鳥籠　佈景魚缸

熱帶玩魚　大小盆景

聖誕紅花　冬樹茶花

送禮最宜

中華自來保暖壺

•禮品•之王•

怡和健身露　每打四元五角

金包黑帶

潤膚香皂

送禮佳品

●香水部●

新到大號香粉盒　每只由十五元半起

「四七一一」香水禮盒　每套十一元半起

捷克美麗香水噴　每套特價五十三元起

●鐘錶部●

新到美國WESTCLOX圓鬧鐘　特價每隻十四元五角

新到瑞士BOMA鋼殼十五占馬手錶　特價每隻三十二元

新到瑞士NOVORIS廠新式玻璃掛錶　特價每只二十九元五角

以上特價貨每人限購壹只

節屆聖誕，笑孜孜，要吃要送，又要補，借問補品，孰最優，老人笑指，

虎　龜　熊　鹿

成份名貴高超（虎骨，龜版，熊掌，鹿茸，參燕，銀耳，及活力素等）

補力遍到偉大（補腦，補血，補精，補腎，挽衰，起弱，強身，壯肌，）

高尚補品　珍貴禮物

▲及多進補　▲強身延年　▲饋贈親友　▲送者體發

▲惟此最宜　▲滋補力大　▲療效深速　▲受者歡迎

補腎丸　二元八角　半價一元四角

大補膏

本公司西藥部有售

梅林

罐頭食品公司

國產精品　註冊商標　到處風行

MALING THE BEST QUALITY

罐頭食品　送禮最宜　經濟實惠　人人歡迎

各大公司辦館茶食店南貨號

均有出售

無上上品
冬至送禮

第77號三磅中口

鷹式水瓶

附有最新式銅蓋銅咀及銅柄為最完善冷熱水瓶纖塵不染俾益衛生尤注便利用者称心

本年度高貴新出品之一

種類繁多不及備載　各處大商店均售

用時，瓶胆，瓶壳，壽命孰長，不可不與衆比較，事實勝于雄辯。

註冊商標

SOLAR

民國十三年創立　國民政府註冊

光明水瓶電器製造廠出品

上海愛文義路七〇八号

公司購物時　千萬勿忘記

吳厚章創製「仙樂眼藥水」

◉府上有人患沙眼乎

◉若欲防沙眼傳染乎

◉怕括沙眼　◉速滴仙樂

◉預防沙眼　◉惟用仙樂

本品經歷任上海寶隆醫院[illegible]院大埔醫院眼耳鼻喉科主任吳厚章醫師研究之結晶防除沙眼及各種目疾均有藥到病除之功[illegible]星期日上午九至十一時至愛多亞路浦東同鄉會二樓診所檢查或治療得享免費及優待辦法詢問請撥電[illegible]二一〇七

永安公司西藥部及各公司藥房均售

經濟部註册商字第三三五六一號

政府註册

福來協記電器行

祗此一家

湖北路一八九號　電話 九〇六〇三 九七五三三

請認明協記兩字　電報掛號 九八五九

冬節禮品高尚實惠唯有福來協記電器用具饋贈親朋最爲歡迎

精美枱上電爐　式樣小巧玲瓏　價目比衆便宜

本行監製　新式落地電爐　每只卅八元

清潔衛生　便利省事　熱度標準　式樣美觀

高貴美容院注意？

本行有大批新式德國貨「吹風機」及「磨面機」廉價出售欲購從速

本行經辦優美電料引擎馬達電話用具電報機件電氣熨斗落地枱燈大小吊燈精良燈罩電池無線電收音機並兼修理及一切電器材料用具應有盡有無不齊備如蒙惠顧無任歡迎

同業公認　薄利商店

五星工廠泡　超等國貨

新發明五星老牌半支光燈泡

省電無比　堅固耐用

粵警湯備增至百分之一百念

欲免電費損失　請立改用該泡　倘君不信當面試驗包退包換

每只售一角五分

經濟博士牌　半支光燈泡

科學製造　首先發明

經濟耐用　省電無比

註册商標　政府備案

福來協記電器行監製

每晚點八小時只費法幣貳分欲謀節省電費請君從速購置

玲瓏美麗不用放棚

每只三角五分

中華全國合法註册

任君明牙醫師

照舊收費並不加價

靜安寺路大華公司東鄰德裕眼鏡公司樓上　電話九六六三七

每瓶一元五角（單料）（雙料）

買一送一　無效還洋

補腎強精丸

補力偉大　九牛二虎　當日見效

專治腎虧、腎衰、遺精、滑精、陽萎、早洩、神經衰弱、失眠、腰痠……

上海新新公司後面貴州路貴州大樓四樓……行

交際場中　髮宜光整

蓬首垢面，爲交際場中之大忌。欲令頭髮光整，宜搽三花美髮頭臘。本品質地精粹，日取少許施之髮際，可使頭髮光澤秀潤。並可梳成任何形式，終朝齊整不亂。

三花美髮頭油

質料純潔，香氣馥郁。凡愛髮女士日以少許施搽頭髮之中，非但使天然秀髮鳥潤有光，且於頭皮有益。

美商三花公司

上海四川路六六八號

粵菜　上式

大三元

調味好

總店：先施公司對面　支店：大世界斜對面

重金聘請名廚向以調味好爲目的敢請高尚士女惠臨一試

變節僞匪橫征暴斂

浦東水深火熱

遍設厘卡壓榨猶感不足　藉故做壽勒索可憐小民

浦東之一班土匪，甘心變節者，先有徐鴻發、張妙根、六炎、許志飛、張阿興、陳王和、曹維周、劉錢城、徐鴻發等，後有丁錫山、范根才等，日方因自己軍支絀，故對於僞軍不分階級，每名月貼法幣六元，因此浮額名額外，又遍設厘卡，多至百餘處，民衆遂成魚肉，痛苦不堪，所謂田畝捐每月每畝已征到一元四角之多，然一班匪首，均揮霍成性，賭浪費，在上年因花衣與糧食過境之被橫征暴斂，今年則日方統制無法聚斂，因而征至死人之浮棺與蠶繭等捐，及綁票等事，故小嘍囉仍每月除吃苦飯外，祇得到一二元之數，然比諸匪首，自知終有轉變之一日，乃乘機……

……發要津之號令，設法斂財，發明大做壽誕之舉，張妙根在楊思橋做壽，並發請帖遍張，無論何項貧民，均須送禮……前許志飛則在……家行設其……父做壽……發出一萬餘張，詐騙平民四五萬元，范根才於前日亦爲其母做壽，在魯家匯設宴，而遍發請柬，多至三四萬份，即經過之船戶亦須送禮，且以四元起碼，多至數百元。但本月十六日范根才正在魯家匯歡宴，並在滬招去市曲等什，要興高彩烈，不料爲忠義救國軍第三支隊得悉，立下動員令，前往剿辦，范得到警報後，賀客與遊藝者頓時作鳥獸散，介係迎戰，然未多時因故死傷甚衆。

自稱除奸團者

警告米商

如再囤積即須嚴厲對付　法當局警告鼎興泰米號

兩租界內之各正當米號，在警務當局竭力保障之下，現均泰然營業，無虞意外，昨今以來，兩租界內，絕未聞有搶米事件發生，足證當局對於正當商人之保護，堪稱克盡厥職。惟聞租界當局對於正直米商之保障，絕不遺餘力，但爲維保界內治安計，對於投機奸徒之囤積居奇，則決按照所定計劃，加取締……據於今日可證方面接獲報告，但該當局擬……取締囤積……之際，若干貪……

……利忘義之徒，竟因彼輩自身利益遭受嚴重打擊之故，對租界當局現所採行之取締囤積辦法，表示甚大不滿，……籍開此類奸徒，……採購物價，……囤積……敵財初衷起見，竟圖擾……閘僞，使得彼從旁施行……之……

工具，如有機可乘，彼等并將利用此項團體，以爲對抗當局之護符。又據調查所知，一號之鼎興泰米號主張某，因囤積食米二百餘包，並不報告法租界當局，致經當局查出之後，將其與往捕房質訊。當時捕房當局以張某私囤米糧，匿不呈報，殊屬有違法令，本擬予以嚴懲，姑念初犯，並謂如再不悟，決根據當局懲處辦法，嚴厲制裁云。又聞今日本市米號業公會之滬某等，曾接自稱上海青年除奸團之警告函，謂如有囤積嫌疑，當予嚴厲制裁。聞捕房方面對此，已嚴予偵查云。

×　×　×

麥根路昨晚火警

婦女六人焚斃

另有兩婦人被灼傷

麥根路九二一九弄三號……，於昨晚十時許……因有油火星落於引火物上，致遭焚如，頓時火勢燎原，難以遏救，經救火會……，歷兩小時之久，始告撲熄，計……該弄……號及五號房屋兩幢，……救火員於瓦礫場中，翻獲……身火焚之婦人屍體六具，及女孩……兩名，均已燒得焦炭。當時另有兩婦人由火中逃出，致被灼傷，經送廣仁醫院療治。

各方續捐款建造

吳上將銅像

昨日續收六十餘元

本報經收到各方捐建吳上將銅像款項數目及捐者姓名如下：昨日（十二月十八日）宋萬福廿元、楊松山、陳才、宋裔、永泉、邱調香、鄭福、吳陳滿、友周瓏、卿、項永慶……等啓

……章周貴、生楊、才甫等廿元、美商電車公司車務部工友全人、楊進岐、張少峯、張之風、王義會、朱仲強、吳正甫、余正海等七元、楊維蔭、張怡然、華新、滿洪梅、影徐顯飛、洪丘、中一理髮館、洽大米號、徐八元、何一鳴四元、何守吾二元、何修吾二元、何樂天一元、何大德一元，共計六十五元，連前共計七百八十七元三角。

今晨大隊日機

飛掠滬空

今晨八時三十分左右，日機兩隊共十架，掠租界上空，向西北飛去，飛行甚低，且甚嘈雜。衆料自蘇浙各戰區實行冬季總反攻後，滬杭、京滬路形勢，亦漸緊張，而滬郊游動部隊，尤出沒無常，頗使日軍惑受不安，況寂已久之滬空，突有日機大隊出現，可資證明。此項日機，當係偵察，以圖肅清華軍之活動云。

十一月份滬關貿易

出超激增

達六千七百餘萬元

海關發表十一月份上海關之貿易。洋貨進口值國幣二千五百三十二萬零四百二十五元，土貨出口值國幣九千二百五十五萬八千五百七十八元，總額一萬一千七百八十七萬九千零零三元，出超六千七百二十三萬八千一百五十三元，較十月份出超增加一千八百八十六萬一千零四十八元，輸出以動物及動物產品爲最多。

結夥持械搶劫

一盜落網

專劫爲達六盜判刑

江北人李福康，昨晚結夥攜帶銃假盒子炮，侵入勞勃生路三一九四號勵裕錫號搶劫，經報普陀路捕房……

……，由華探長馮百順、華探員孔廣孝等，追至新德路，馬白路，將李福康拘獲，抄出僞造盒子炮一支，今晨解送第一特院刑三庭，依結夥強盜罪起訴，由姜推事升座審理，被告供詞支吾，庭諭本案展期，候吊贓物，拘拿逃黨到案再訊。

又專在西區界內結夥搶劫小工廠馬達等物之盜犯董柳亭等，被中央捕房華探目馮起山拘獲後，業由第一特院蕭推事開庭審結，今晨提案判決董柳亭結夥連續強盜，處徒刑六年，畢志德徒刑五年，吳金寶徒刑七年，王坤山徒刑三年六月，徐榮生徒刑三年，王四海徒刑四年。

◇　◇　◇

外匯繼續趨鬆

今晨外匯市况，繼續趨鬆，緣自日方公布將開放長江下游之航線後，日後轉口貨勢必湧旺，故市勢步鬆，收收先令爲小便士七五，美匯七元八一二五，比昨計英長〇六二五，美鬆一二五。

金價亦小二十五元。午收爲四千零九十二元，公債先漲後跌，結果各降五分至二角，收盤價錄下：統戊四七．六〇，丁種未開，丙種四八．〇〇，乙種四九．七五，甲種五八．六〇。

濟華醫院

本院設在法租界巨籟達路八〇五一八〇七號（古拔路口）交通便利，中取靜，設備周全，具花園之勝，電話：七林四三五六

病房：分頭二三等，詳章函索即寄，統治內外各科，並供給院外醫師需用病房手術室等

診例：門診上午十至十二時，出診下午五至七時，施診給藥上午九至十一時，急症隨請隨到（須先掛號並不加價）

產科：備有特約產科醫院，接生安全每一張八元，平民安全券每張三元（注射材料手術等費一應在內）

電療：X光檢查，太陽燈，紅外線，人工氣胸，療法等收費低廉（其餘分文不取）

院長　德國漢堡大學醫學博士　徐濟華啓

其治療痠痛重獲生育之不孕婦女無慮千百治癒不孕聖醫之名誠可當之無愧敝人夫婦感激之餘附刊小兒照片謹登報鳴謝以誌弗忘

嗚謝婦科聖手郭太華女醫師

室人與余結婚八載從未生育因室人素患婦科疾病子宮前後痛苦萬分後得永安公司郭詠韶先生介紹至蘇州市衛生局長婦科專家郭太華女醫師診治經時一月不獨八年暗疾根本全愈并於第二月正位足月分娩舉一男孩郭醫師醫術經驗高超素爲滬上婦女界所推崇

先施公司馬頌生啓

郭醫師專治

婦人久不受孕　月經病　白帶病　子宮病　卵巢病　輸卵管病

婦人產後胎前　異常惡露　子宮出血　發育不全　肥胖萎黃　安胎辨孕

婦女暗疾隱病　楊梅瘡毒　軟硬下疳　淋濁　橫痃　生殖器病

婦女其他疾病　尿道疾病　肛門痔瘻　寄生蟲病　指導避孕

診所：卡德路白克路口　電話：四一九三二　門診：上午九至十二時　下午二至六時　星期日至四時

發明者郭太華醫師專治婦女各種疾病著有婦女百病問答之刊物同時寄贈婦女們如欲知病者請向診所索閱

耳聾福音

人造耳鼓

（各種器械目錄函索即寄）

尾即銀金絲細小如指納入耳內人不易見患耳聾耳鳴者用此器可回復聽覺每副三十元及十五元另有多種耳聾器數十種可試用

上海靜安寺路斜橋衖四十二號

上海理療器械行

樂口福麥乳精

二週紀念　大贈品　眞銀茶匙　五千只

每二聽送一只

滋補極品　送禮最宜

以高貴補品贈高貴銀匙　以高貴實惠相得益彰　各界幸勿交臂失之

時和金銀首飾號用箋

逕啓者茲承貴公司委製樂口福麥乳精贈品之純銀茶匙伍仟只其銀質稍得含有純銀八成以上敝號技術精良式樣玲巧定盡合用特此證明此致九福製藥公司

二十八年十二月　謹啓

上海白克路二五〇號　九福製藥公司監製　電話九二〇四二　九三一八〇

公司藥房食品商店均有出售

贈送眞銀茶匙辦法

此項眞銀茶匙，甚爲高貴，在洋裝金銀首飾鋪或大公司中，每六只一匣，約須售十三四元，今不惜犧牲，贈送顧客，以供優待樂口福麥乳精各界之至意，茲將贈送辦法錄下：

（一）大聽樂口福外面包皮紙全張及聽上所貼之商標招牌紙全張（此二張須號碼相同）連同聽蓋一只（此聽蓋可帶回），可向本公司換取銀茶匙一只。

（二）每聽樂口福外有包皮紙內有聽貼，以上三件合成一套，每二套可向本公司掉換銀茶匙一只，小聽兩套掉換一只，多則類推。外號碼必須相同，如用聽包皮紙號碼不相同者及有塗改損壞等情，或包皮紙及聽貼不完全者，恕不贈送。

（三）贈送地點以白克路二五〇號本公司爲限，不論在任何公司藥房或食品商店購買樂口福者，一律須向本公司換取銀匙。

（四）贈送總額以五千只爲限，贈完截止，掉換從速。

以藥棉或紗布飽和

百利油膏

避孕……

……各烟紙店皆有出售

……或由此剪下寄……

萬壽藥行經理

六號〇一路亞多愛

寄百……

姓名……

住址……

老牌

眞左筆命相

南京路……

冬令凍瘡！最可厭！

天寒地凍　凍瘡易發　發紅發癢　又痛且腫　雖屬小病　殊可討厭　如要速愈　請早晚以　熱湯洗後　再搽上—

虎標萬金油

虎標永安堂滬行　甯波路五九一至五號

各公司藥房煙兌什貨店均售

贈送精美日曆　即日起凡向本堂購藥一打（不拘何種）即贈送一紐以五紐爲限贈完即止　虎標永安堂啓

包皮過長者注意！

包皮之害　經驗事實

●注意●

兼治花柳性病　黃益壽醫師啓

做錯了夢的一羣
——金家巷寫眞——
梁酉廷

這大概是「新秩序」的精華：一條細小狹長的巷，居然「繁華」得「俱樂部」林立，「公司」及「花會聽筒」觸目皆是。

在巷口，近來添設了鐵絲網，一個勉強地扶着生銹的老式「七九」步槍的僞警，沒精打采地站着，形勢至少可以說相當緊張。踏進巷里，首先觸筆者視線的是那花花綠綠的「公司」，「俱樂部」，的「澈夜營業，通宵達旦」的奪目廣告。各家「聽筒」門前掛的「昨夜開三塊」及「花會書每本一角」的木牌上粉字，也同時映入我眼簾，使近視眼的我，大有「應接不閒」之感！

那些似詩非詩的所謂「千里曉」，—花會詩謎—都是本家「聽筒」門前的必要「告示」；一羣做錯了夢的「花會迷」們，皆不約而同地手中緊握着法幣與花會紙，在「千里曉」前煞費心思地猜着，形樣是狼狽得很！這是被騙的可憐！

「聽筒」中掛的是五彩十色「花會圖」，「琳瑯滿目，美不勝收」（？）使轉着「黃金夢」念頭的一羣來者，覺得如墜入「五里霧」之中。收款處的「會計員」正開着：「單角找不出，送給」！抬起頭來，看見了高懸壁頂的「營業執照」是「上海娛樂營業管理處」所發的：由是，我知道了他們都是「奉旨」而設的呀！哈哈

「阿有花會書」？一個娘姨形樣的中年婦人，踏進聽筒來。

「有ゞ一角，外頭當心抄得緊呢！……」是聽筒中人的叮囑。

爲了近來的滬西盜風之熾，市況的不景氣，金家巷的熱鬧，瀉向蕭條之路前進。因此，聽筒的搶生意；時有其事：一個小聽筒中人，偶然地發見了一個客人到別家聽筒打花會去，往往，便偷偷地喊着：「到我花地來到此地來！」

同樣理由「××公司」與××「俱樂部」等的內部，近來也一天天地向着靜寂之路走，生意到了「盛極必衰」的時期。也許便是因爲這個理由，當我一踏進××「公司」的時候，便發現了這麼一個事實：

「豈有此理，明明打十塊，賠我五塊？大家都看見的！」是一個「大塊頭」賭客的高聲大吵。

「好了！好了！馬馬符符！我們不會錯的！」具有標準保鏢風度的「公司」中人，用「白相人」吃講茶時的姿態來調解。

「啥個馬馬符符，明明十塊賠五塊，也好馬符？騙那個娘！」

「識相點，觸霉！……」

兩保鏢終於把大塊頭客人，驅出「公司」之外了。

大概這「公司」老闆，也迷信得很，朝里的一個小房間里也有着財神老爺，上面書：「有求必應」，但，在這里我要對財神老爺問：是的「天高皇帝遠」，老財神，對着你生財，不要待一天國軍來到，……

扶梯旁，朱紅的紙上書着：「安全談話室在樓上」。由是，好奇的筆者便跨步登樓。原來即是「抽大烟」所謂「安全」「天曉得」，一樣，在這談話室裏是一羣「骨瘦如柴」的烟鬼在「吞雲吐霧」，使得我把生命變成殘渣！景象使然的感到可怖！更可惜的是那些年青女也居然吸上了烟，惡劣的環境，了……骨支離得與烟客們無大差別！

離開了「公司」，門口有兩個母子關係似的失意人，在對話着：

「剛才贏了十塊，叫你走，你不走！現在倒下了二分代價，車錢也不夠了！」

「我想再贏點，一贏就走，他們也是不許的，」

「你這件袍子，快回去，當一當，把我底一件袍子，能夠當多一點，再來翻本！」「哥哥由重慶寄來的四十塊錢，都光了嗎？」

「唉！做錯了夢的，一點點狼狽地……」

覺悟在這墮落的……每月巨額收入出在誰的身上呢？

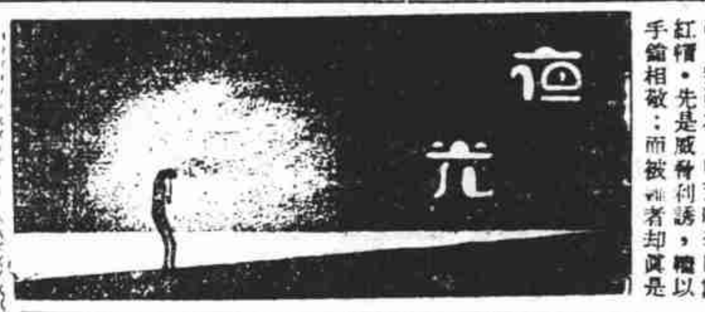
悼一個女戰士
鐵流

這也許是一般投降主義者的唯一「本領」：自己是覥顏事仇，爲國殃民的民族叛徒，而恬不知恥，振振有詞的指人家是賣國；今日請張三穿藍衣，明天叫李四戴紅帽，先是威脅利誘，繼以手槍相敬；而被叫者卻眞是許多好好的中華國民！但結果呢；祇是徒顯其狼狽，無恥與野蠻而已！

假如說：一個婦女爲提倡婦女職業，發起無政治意味的義賣救難運動，要引起他們的忌視，威脅甚至以手槍對付的話，那末，茅女士的死，實在是太崇高，太光榮了！

在今日孤島上，茅女士的死，眞是中國婦女的無上光榮！她的死，正在顯示着：中國婦女以與奸賊不妥協的愛國精神，不屈不撓的精神，必將垂千古而不朽！予來日新中國的婦女解放運動以確切之保證！她滿腔的熱血，將衝破了漢奸們的假面具，而喚醒了千千萬萬國人的心理，而成爲一個勇毅沉着的女戰士！她被殺於過去，將無限止的滋養着正在奮鬥生長中的新中國的果實，而使之更繁榮。

或者有人要說：茅女士于前次受人威脅時，就可以離開了這罪惡的孤島，何必死守在這敵人勢力範圍下的孤島上呢？是的，這也許有一部分的理由。但是，很顯明的，今日黑暗的孤島上需要一支光明的火炬，以來引導不願作奴隸的人們，向敵人作忠貞堅強的奮鬥，和期待着最後勝利的到來；現在許多勇敢的新聞從業員，文化及各部門的戰士，雖然受盡了威脅，但在環境上還有一分可能留在孤島上的，總多的是；許多領導市民作鬥爭的人們，決不離開自己的崗位的原因就在這裏！這次茅女士的遇難，更加緊了我們復仇的信念，與奮鬥的勇氣，她的功績是不可滅的！茅女士在此時此地的死，雖然是遺憾的，未能目見抗戰勝利……



女性的光輝
——長夜漫談之三
靜觀

茅麗瑛女士被暴徒狙擊，受傷殞命，已經于十七日大殮，從此蓋棺論定，平生功業，一片丹心，昭昭在人耳目，她的形骸將從人間消失，然有她也不朽了。聖經裏說得好：「殺你的身體，不必怕；所怕者，將靈魂投入地獄」。

據報紙記載：茅女士遺體入棺，來賓向靈前作永久告別之際，許多人都泣不可仰，有的放聲大哭，有的竟因哀痛而暈厥，使我們想見當時的悲慘。人事如烟，但是還比死更動人心魄的嗎？這無怪其然。何況是這樣熱衷世道的女性，這樣悲壯慷慨的犧牲。

兩年來的上海，無論爲忠爲奸，殉難與伏誅者已經不少；但女性之受暴徒狙擊，這卻還是第一次。直到今日，女性彷彿還算是弱者，在文明的社會裏，電車上男子必定讓座與女客；遇有危難，必先拯救婦孺，因爲她們縱使堅強，體力上究有不逮。中國舊社會有「男不與女鬥」的戒律，雖不脫封建意味，卻也正因爲女子缺少抵抗能力的緣故。拿槍對準徒手的女子開放，似乎還是創聞，不過若說某方慮殺弱者，這卻未免看輕了茅麗瑛女士，與其如此，我們還不如相信某方善于尊重女性的好。

中國的女性大抵是優柔的多，所以成爲戰士的少。武則天有政治的才能與魄力的，卻又失之于陰鷙和狠毒，有些地方很不近人情。（但現在前進的評論家卻一定要還她的缺點也翻案爲美德，所以一看見有人寫她的暴戾，就認爲歪曲。）爲許多家庭婦女所熟知的梨山老母，卻又是個婆婆媽媽的神話人物，還血肉都很少。能夠切切實實，在社會上做點有利於大衆的事情，還點有裨於民族的榮勝，把生命置之度外。而終於從容殉難的，古往今來，並不多見。

在這點上，茅麗瑛女士的殉難，也正是女性的光輝。

「兩年來之中日戰事」

李平書著

廉價版每本五元　精印版每本十元

全書爲日軍佔領滿洲後所發生之一切事實寫眞。筆者以第三者公正立場在就地寫述，同時並將華方意見及日官方文字刊出。

各大書店均有代售

總發行所　上海愛多亞路十九號　大美印刷公司　電話八四〇八〇

每客十五元

聖誕大菜每客十五元的預告，又登了出來，元旦吃一客大菜竟要十五元代價，不能不令一般寒酸朋友咋舌；但在今年也已不見得荒謬絕倫？因爲已不能與「窮人」相提並論，況且年頭東西那樣漸，場子又多熱鬧，我禁不住要學起老闆的腔調來，翹起大姆指哼「值得」；又況且大人先生一年辛苦，應時狂歡誰說不該！所謂這篇的，爲你也爲我在「冬季攻勢」將士衣着單薄，路旁還有凍死骨，相輝映，鑒仍掩不了他們的荒淫與無恥了！（勁草）

棚户的生活
公懷

上海，眞是一個畸形的社會：富人和窮人，兩個世界裏，儘管在馬路兩旁矗立着高聳雲霄的摩天大廈，宮麗堂皇的花園住宅，但在另一角，黃泥草背的茅棚，也到處點綴着，不過位在都市的邊緣罷了。

在這裏，充滿着窒息的空氣，汚濁的臭味，住的，自然都是那些終天流着血汗，創造着這繁華都市的基本隊伍——勞苦大衆。在那班紳士淑女們口裏，這些自然全是下流坯，不但是犯罪的淵藪，還是傳染病的媒介，是人類的渣滓。但他們卻只得流着淚，在自己也有份的棲身的窟穴，一樣，淑女們住的是錢造的屋子，而他們呢？有仍得在鐵絲網旁，瓦礫堆間重建起他們簡陋的「新居」。

這些屋子，都是用一堆堆泥土，柴草搭成的，因爲沒有窗子，所以裏面是很低很黑暗的。就是在白天，也是很黑暗的，低頭才可進去，所謂門，所謂床，一張破桌，和一些木板拼成的牀舖，其餘的，大多是放着鍋灶等炊具的地方，邊不滿方丈的地方，是這小小的門戶，全家衣，食，住，都在這地方了。在屋外，有不少不滿三尺的小門，陽光交錯着許多黑色的汚水溝，再加上從垃圾桶內拾來的破布和積着蒸發出陣陣的臭味，使人感到異樣的難受。但他們，不斷的生活，他們像獺皮蟲那樣的勞動，才得解決兩手。在那汚濁的生活領域裏，永遠熬受着生活的鐵鞭的抽打，痛苦地活下去。

冬夜
張穆

我獨自坐在窗前，房中靜寂得有如墓園，檯燈放出了昏黃的光輝，但怎能照徹這廣漠的黑暗呢？無邊的黑暗佈滿了我的腦海。

茫茫的一片夜色裏，斜斜的一葉扁舟——在大海中漸漸地載入遙遠的天際去了。

我似乎眞在大海中一樣，我的四週有着沙漠般的冷寂，有着地獄般的黑暗，留着苦痛的人們。

使我摧殘着，使我受到莫測的魔手的打擊，冷風吹來，我的心，冷得發抖……

我的狂喊，但我更緊緊地握着……

博他維

以精取勝

維他命製品甚多，合五種成份於一劑，含量特大，佐以人生必需元素，以精製品取勝者，當以博他維爲首選，購者請比較成份，便知非虛，裝置鉅大，含量極微者，雖賤無用也。

每片之含量如下：

甲種維他命	3000 國際單位
乙種維他命	250 國際單位
丙種維他命	200 國際單位
丁種維他命	650 國際單位
庚種維他命	20 鼠單位
甘油磷酸鈣，鐵，錳	一度
阿米酸及其磷酸鹽	單位

功效

堅筋骨　倍元氣
生精液　活氣血
安精神　補五臟
益脾胃　通經絡
添乳汁　健母體
潤肺氣　治淨體
平肝陽　去驚悸
明目力　健腸胃
佐陽明　治腎泄
補諸虛　療百損

海普製藥廠有限公司

公司藥房均有經售

世界第一補劑權威

腦腎丁

補力大　奏效速

粒粒藥能足之疲更繼新　粒粒力使下遺佐續生力

上海惠吉行總經理

壹千元待領

一次購買「肺活」兩瓶以上者，請將瓶頭或公司發票及空瓶保留。可向本行掉換（勝利券）壹張（計分拾號）多購多贈。照此類推。根據四十七期中央儲蓄會開獎號碼。特獎可獨得金城銀行礮券壹千元。掉券處英租界愛多亞路一二九二弄六號

傷風咳嗽　肺癆咳嗽　哮喘頓咳　小兒咳嗽　老年咳嗽　肺弱虛咳

早服早好

肺活

決無後悔

總經理　上海美林登西藥行

各藥房均有出售

趙南石　五淋白濁寶

出立保單　無效還洋

趙南石　狗寶胃氣散

憑此廣告　贈送

趙南石秘班補腎丸

返老還童　延年益壽　轉弱爲強　奪天造化

沙眼專家

高朗醫院

創設於一九三二年　保由耳鼻

各大商店聖誕節聯合特刊

滬光大戲院

亞西亞廣告公司

茂昌眼鏡公司

總店南京路雲南路口

支店霞飛路巴黎大戲院對過

恭祝聖誕

茂昌 同業領袖 眼鏡公司

請用茂昌禮券送禮 最有意思

比其他禮券，化同樣代價可得到贈品

送親戚朋友，因日日戴用可想到厚誼

冬至汎大贈品

配眼鏡，買禮券，一律贈送

二元以上送放大鏡一只或精美日曆一座

五元以上送袖珍望遠鏡一只或彈簧活頁日記簿一冊

十元以上送看戲望遠鏡一只或真皮鈔票夾一只

廿元以上送美國自來水筆一支或香水噴霧器一具

五十元以上送瑞士新式掛表一只

一百元以上送瑞士長方手表一只

茂昌禮券

鮮味養胃 九味一

贈送頭號白米五百担 外加柴油醬雞醋茶等無限止大贈送

九味一的鮮味，至高無上。

▲味粉中無能比擬

九味一的贈品，完全犧牲。

▲任何人難以摹仿

賢明家主婦，從此只買九味一

聰明大司務，從此只買九味一

標準味粉廠榮譽出品

富星第三期出品 1940年新型

冬節送禮 人人歡迎

採用上等另件
設計最新線路
收聽全球電台
發音清晰響亮

585T 五燈長短波收音機

▲現已陳列▼

▲歡迎批評▼

富星義記無線電料行

上海四馬路五二三號 電話九一五二二

夜巴黎香水 普遍全市

法國巴黎蒲資廠出品之夜巴黎香水，盛行全球已數十年，為法國最高貴之化裝香品，遠東總經理中國進口貿易公司新近運到一九四〇年大批新貨及冬至送禮用之精美錦盒，密佈全市，故各大公司及百貨商店，以應聖誕節一般顧客送禮之用，倘若以夜巴黎香水及香粉等贈送你的親戚和愛人，必受熱烈之歡迎，為任何化裝禮物所不及也。

耳福

孤島居，大不易，出外化費太大，家居不免寂寞，最實惠之消遣，莫若開開收音機、聽聽播音節目，但是外匯奇緊，舶來品之收音機，價格非但奇昂，而且消耗外匯，非常可惜，本市富星無線電料行，有悠久之歷史，對於製造國產收音機，獨具經驗，有以往之出品，保證信用可靠，現在第三期出品亦已問世，為一九四〇年之最新型式樣，機件經用，發音清晰，售價尤為低廉，家中購置一具，增加耳福不少，倘以此作為冬至禮品，當為受者歡迎云。

北極探險家之瑣聞

科學探險家威金生博士在北極探險時發現「白熊之脂肪」富於肌膚改造之成份，乃發明白熊脂一種，因其有四百五十倍蛋白質之作用，故一經敷用，即能使皮膚細胞臻於柔嫩，光潤，瑩潔，嬌艷，而更增美麗，是以行銷以來，備受各界仕女歡迎，白熊脂由上海江西路二六四號新昌行經理，備有試用瓶一種，祗須附郵票二角即可寄奉一瓶云。

茂昌眼鏡公司最近之貢獻

普遍贈品蓋在冬節送禮 購買禮券亦有贈品可得

茂昌眼鏡公司全國最偉大眼鏡商店，聞該公司最近舉行擴充揭曉，有十五萬人稱中「茂昌眼鏡同業領袖」「一茂昌眼鏡美廉信用」其後該公司深得社會人士之讚許，而無不一致推崇者也，茲聞該公司為酬答一般惠顧諸君隆情起見，特乘此次冬至佳節，備有各種貴重禮品，如瑞士掛表手表等，凡至該公司購配眼鏡在二元以上，無不一律照送，所以表示普遍，此則在顧客方面，不但可購得廉美之眼鏡，且可享受意外之贈品，同時該公司開始發售禮券，為表示紀念起見，在此發售之初，與購配眼鏡同樣送贈品，如以茂昌眼鏡公司禮券贈送親戚朋友，不但因此親友間得到名貴眼鏡戴在面上無刻不想到贈者厚情盛誼，而且比較其他禮券又可多得一份意外贈品，實在實惠許多，可謂一舉兩得，且聞贈品辦法，極為公平，以購買眼鏡或禮券多寡之比例，而為贈品之分別，例如實滿二元，送玳柄放大鏡一只，實滿二十元送美國自來水筆一枝，實滿一百元送瑞士長方手表一只，其間五元十元五十元等亦無不各有贈品，完全作為冬至節贈送顧客之一份禮物也，據聞前項辦法，不論該公司南京路總店以及霞飛路支店，均同時舉行云

1940年式 精美冬至禮盒

夜巴黎

現已設法運滬

選揀隨君 密佈全市

冬至佳節 君以何物餽贈至親好友？惟以 夜巴黎香水 贈送親友確能保證受禮者無不歡迎滿意！

夜巴黎香水 風行全球 聞名世界 無處弗到 如星如月

遠東總經理 中國進口貿易公司 仁記路七號 電話一三七九七

雞蛋五只～敷面一次

白熊脂 改造肌膚

內含四百五十倍蛋白質即白熊脂一瓶等於四百五十枚雞蛋內所含之蛋白質假定白熊脂一瓶用一個月每日敷面三次即每次有等于雞蛋五只之蛋白質深入君之肌膚矣

能使 嬌艷者：更增美麗 色衰者：回復青春

白熊脂為科學探險家威金生博士在北極探險時之重要發明

白熊脂有促進皮膚細胞新陳代謝使皮下線日趨緊俏而致肌膚於「柔嫩」「光潤」「瑩潔」「嬌麗」

白熊脂可根治及防止肌膚「粗糙」「黝黑」「皺紋」「枯乾」「髮油」「雀斑」「粉刺」

白熊脂能抵抗寒風烈日以及一切劣氣候及環境所造成之侵蝕

上海新昌行總經理 江西路二六四號電話一六七九三

上海南京路七一二號新新公司對面

大東皮鞋公司

十五週紀念大賤賣一個月

應時男鞋一律減沽

完全照成本沙盤

再便除蝕一要請此
要宜非本樣貨到地

存貨多得邪氣

只好犧牲到底

注意：皮鞋男售事

中國首創機製彈簧床墊專家

安眠思

機製床墊廠

股份有限公司

冬至汎各種沙法大減價

註冊商標 眠

比

一、三用床用更多
二、三用床更輕便
三、三用床省地位
四、三用床更耐用
五、三用床更經濟

最新出品

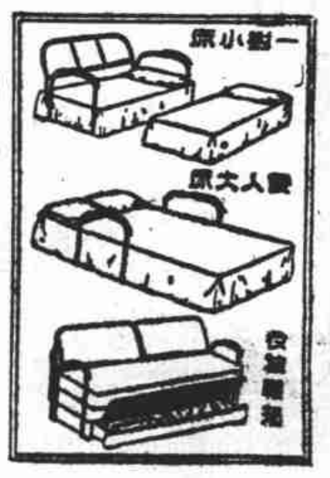
如意沙法床

（價目）

克羅咪雙人式　原價一百九十五元　特價一百六十五元
克羅咪單人式　原價一百二十五元　特價一百〇六元
噴漆雙人式　原價一百八十八元　特價一百五十七元
噴漆單人式　原價一百二十元　特價一百元

安眠思彈簧之五項獨特優點

（一）真正機製只只一律
（二）彈波均勻柔軟舒適
（三）三轉大盤彈力充實
（四）料精工選經久耐用
（五）無噪聲響安眠保證



（經售處）

永安　先施
新新　大新
中國國貨
麗華
郭志記

本廠緊要啓事

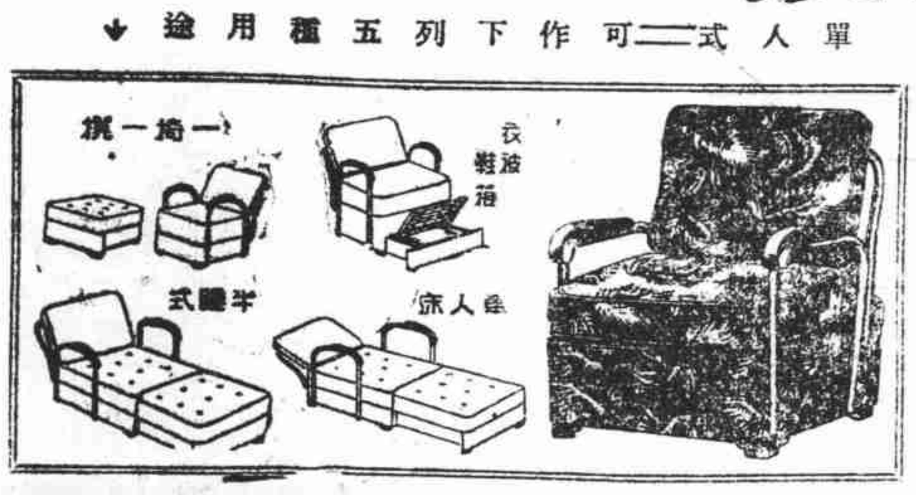
謹啓者本廠出品之八用沙法床風行市上經濟美觀早已有口皆碑茲以歷年心血發明如意沙法床設備益精效用更廣推銷於各大公司及木器五金號等……商賈依樣仿製或改變一類似魚目混珠而使顧客受欺以後務請認明「眠」字商標以免受欺之弊如有上述情形一經本廠發現定當依法究辦決不寬恕為特鄭重聲明尚希顧客注意

廠址

開封路二百〇八號

電話四一五四九號

單人式二可作下列五種用途↓



八用沙法床有八種用途　原價220.00　特價$187

度年來

聖誕老人之新禮物
天香味宝廠之新貢獻

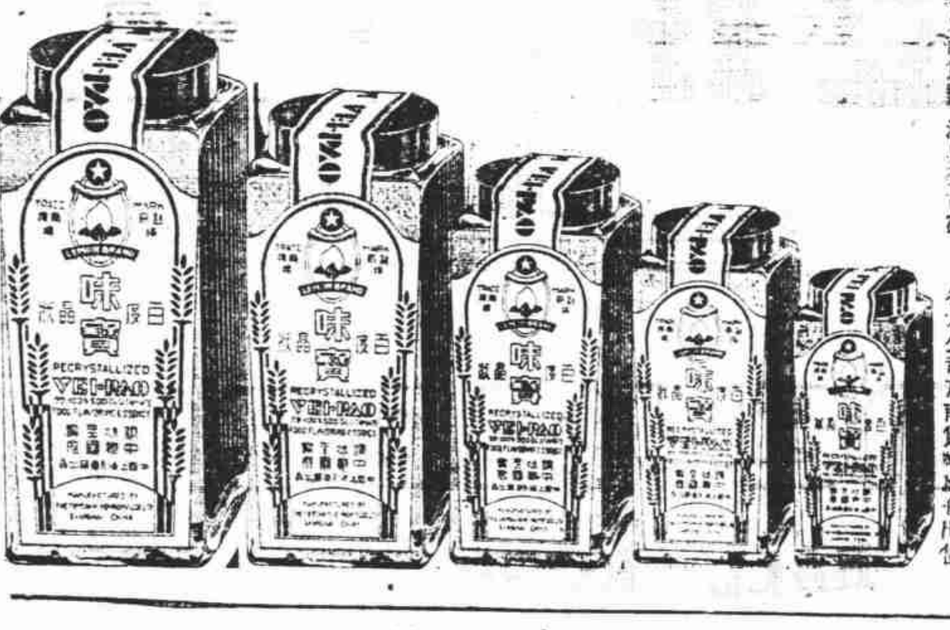
百度晶狀

味寶

問世

十二月二十日在國華電台播送特別節目　週波一二○○

一二・○○——一二・四十	韓士良			六・○○——六・四十	蔣月泉		
一二・四十——一・二十	朱少鮮	徐似群		六・四十——七・二十	邢瑞庭		
一・二十——二・○○	侯九霞	沈慧人		七・二十——八・○○	嚴雪庭		
二・○○——二・四十	陳瑞麟	陳雲麟		八・○○——八・四十	蔣如庭	周玉泉	朱介生
二・四十——三・二十	楊斌奎	楊振雄		八・四十——九・二十	顧洪伯	祁蓮芳	謝鑒義
三・二十——四・○○	趙鶴孫			九・二十——十・○○	楊月槎	楊星槎	
四・○○——四・四十	鈕含英			十・○○——十・四十	許繼祥	黃兆麟	
四・四十——五・二十	俞小雲	俞小霞		十・四十——十一・二十	沈儉安	薛小卿	
五・二十——六・○○	唐竹平	王似泉		十一・二十——十二・○○	楊仁林	朱耀祥	趙稼秋



本埠經理處：

[illegible]……各大公司及南貨號均有出售

天香味寶廠出品

廠址：北山西路五七二弄六號　電話：四三五〇八

亞米茄表

世準紀之造
界確錄創者

OMEGA
WORLD'S PRECISION RECORD

冬至送禮
非常華貴

中美鐘表眼鏡公司

南京路四六七號電話九〇七七〇

烽火中的廣西（續）

楊紀

壯丁年齡，自十八歲至三十歲者，編入甲級隊；三十一歲至四十五歲者，編入乙級隊。現已訓練至第八期，受訓甲乙兩級團兵，約一百三十萬，占全省壯丁總數二分之一弱，其餘壯丁，正在分期訓練中。廣西民團訓練完成之時，人數超過戰前全國總兵力十分之三，超過日本平時總兵力十分之八，較目前出兵總數，尚餘六分之五，量的方面，可稱兵源優裕。

廣西地方建設幹部學校，即由民團幹部學校所改稱，民團幹部學校又係民團幹部訓練所之演進，前後畢業生派充鄉村長者，現約二萬餘員。省府預計明年內全省民團幹部，均可由該校之畢業生擔任，今後汰劣留良，幹部份子，必能愈趨堅實，民團素質，亦將更加健全。

記者叩詢白崇禧將軍，談及廣西民團組織，白氏謂：「廣西建立民團制度，係本管子『作內政以寄軍令』之旨，而予杜撰一名詞曰『寓兵於團』。」抗戰軍興，各省國民軍訓緊急，倘全壯丁悉能受訓，則總兵力可達一萬萬一千二百餘萬，佔全世界人口總數十六分之一強；能如廣西目前之成績，亦可達八千餘萬，有此龐大之陸軍，誰復能加我以侵略。由此觀之，廣西民團制度，各省尤宜起而效之矣。

徵兵與鐵腕

廣西原有「寓徵於募」之政策，抗戰以前，民團基礎即已確立，故能在抗戰期中迅速出兵。白崇禧將軍曾述一逸事於記者云：「日司令松井石根在戰前曾來廣西觀光，一入湘桂鐵道線，即見民團之操練，松井初以為在鐵道線上當局故意為之者。嗣在其他縣份，亦有同樣之民團，乃大詫異」云云。固然廣西於徵兵制度準備有素，而徵兵辦法，亦能雷厲風行，各省因徵兵引起種種之問題，廣西均以鐵腕解決，廣西之壯丁，除兵役法所定之免役者外，無不嚴厲徵集。對於徵兵舞弊之預防，則推行「納金緩役」制度，壯丁在每屆抽籤前，如繳納緩役金（每人一百元；公務員五十元），則本屆可免服役，如是則貪污之風可止，兵役之弊可除。去年納金緩役者，共收六百餘萬，白氏謂，此亦有力出力，有錢出錢之一實踐也。

心臟之都

柳州前因唐刺史柳宗元而得名柳江，橫貫城區，桂省府故改其名為柳江，柳江為富舟楫之利，上游木材，又賴以輸送。河南為舟車輻輳之所，河北係商賈薈萃之區，一水中流，有浮橋可通。當局為集養橋經費，於橋之兩端，出售「過橋券」，每人須納桂幣一分，始能通橋。一遇警報，河北之人，多避向河南，此橋之收入，亦頗有可觀者焉。

柳江地位，居桂省之心臟，為桂越、桂黔、川粵、湘等公路之中心，交通頻繁，由桂邊陸入桂滇黔者，多在此換車。公路局客多車少，往往守候週餘，不能成行，商貨車索價雖昂，有便尚能早發。河南交通旅館等處，均有人經紀其事，行旅急於就道者，此亦一徑也。

柳江市容甚盛，惟在七月十五日被大轟炸後，河北稱華，多成瓦礫，市民白日亦忙「走警報」。記者自荔浦夜發抵柳江時，正值警報，十餘里外，避難者已塞塞於途。都市之民由此刺激，亦不能謂為於精神體力之鍛鍊無益也。

桂黔公路

桂林至柳州，全長二百四十二公里，乘車可朝發夕至，否則兩日亦足。柳州至貴州之貴陽，全長六百三十二公里，記者搭乘恆美行之運油車，四日始達。第一日宿於河池，中國旅行社在此設有招待所，最廉之房，每間七角，八室共懸一燈，堪稱節約。第二日中午抵六寨，因油箱漏油，停而不發。六寨為桂黔毗連之區，再北三公里，即貴州省境，其地氣候嚴寒，昃在南丹晏站，尚穿襯衫，到此非毛衣不暖矣。第三日宿於都勻，僻處山城，反不及車站熱鬧。第四日午後始抵貴陽。桂黔公路里程雖長，走道尚穩，沿途雖萬山重疊，但亦無甚險絕之處。六寨北三公里，立有飛輪形石柱一枝，上鐫「桂黔公路銜接通車紀念」字樣。過此所見，遠不如前，所經山嶺，已非童山濯濯，怪石嵯峨之態，山間漸有梯田，沿路民房，間係瓦頂木壁，非如廣西境內以竹席障隔者：但廣西境內多有公建之亭，以供行旅歇腳，此等瓦亭，建造既堅，命名亦雅，如「棠蔭亭」，「留芳亭」等，雖為紀念而設，然其普遍性殊堪驚異。依記者所見，大約不出二十里，道傍必有一亭也。

抗戰問答

六寨僅為桂北一鎮，亦非路局宿站，市面祇有兩街，人口不過數百，屬南丹縣，街上有區公所，鎮公所，村街公所，國民基礎學校等。記者利用餘暇，逕一訪問，廣西下層工作之概況，於此或可稍窺一豹，容當另文記出：惟在國民基礎學校幼稚班教室所見之「抗戰問答」十則，可稱警實不貲，茲先錄之如左：

【問】誰是我們民族敵人？

【答】日本帝國主義者。

【問】怎樣才能打倒我們的仇人？

【答】擁護領袖，抗戰到底。

【問】怎樣才能夠抗戰到底？

【答】有錢出錢，有力出力。

【問】怎樣才是有錢出錢？

【答】節衣縮食，捐獻財物。

【問】怎樣才是有力出力？

【答】踴躍當兵，努力生產。

【問】怎樣維持後方治安？

【答】加緊團結，肅清漢奸。

【問】甚麼是本省目前中心工作？

【答】開墾荒地，振興水利，普及教育，訓練民團。

【問】怎樣建設廣西，復興中國？

【答】厲行三自政策，實行三民主義。

【問】中國的前途怎樣？

【答】抗戰必勝，建國必成。

記李白黃

廣西有治人兼有治法，故雖瘠瘠之地，亦能井井有條。治人李白黃三氏，以數年之努力，全省提撕大備，基礎確立，即在偏僻之鄉，文盲之人，莫不知三氏之治績，「李白黃」幾成廣西一術語。三氏均係軍人，李氏獨當方面，轉戰南京，現方帥軍確保鄂西，屏障巴蜀。記者在桂林樂群社匆匆一晤，李氏之精神豐音，志彌堅，為一純粹之軍人。白氏身經南戰場主持及軍訓之實，近於戰學理論，多所闡發，為一軍人而兼政治家。黃氏原任李部軍長，近年致力省政，樸實無華，已成純粹之政治家。白黃兩氏，記者均在韶關請益，兩氏之丰采言論，猶深印於腦海。廣西一省，得三氏之通力合作，將幹實幹，始有今日之成就。治法「三自政策」，「四大建設」，前文已略提及，上下一心，本此目標，埋頭苦幹，共趨一鵠，造成廣西之光輝。由於廣西之教訓、可見治人者要上下一心，治法要嚴格實施，再假以時日，則無不舉之事矣。

桂遊雜感

桂省民族複雜，漢族中以李湘移來者為多，故廣西人類能機動勤奮，惟自信心頗強。省府當局雖謙恭下士，廣羅人才，無論一科一藝，多聘有專家充任顧問，惟此種精神尚待普及於下層間也。

廣西戶口，早經辦竣，民團訓練，又已普及，自治基本已立，學校教育一以三民主義為依歸，人民之信仰及組織，確保不撓之勢，故於思想問題，學問探討，能予人民以較大之自由，此為一可喜的開明的現象。

廣西物產貧乏，費用不豐，省府雖已努力經濟建設，然礦工農等尚有待有大規模之改進，使民生富裕，然後於抗戰工作，乃能勝任愉快。目下雖能裕幹，究不能認爲審之者者也。（十一月二十六日追記於重慶）

回力球

今晚七時起

前八盤 一二三四五六 佛蘭多 伊卸利 拉良多 依飛爾 拉 甲卡 …

後八盤 一二三四五六

冬季…… 天主堂街一號

匯源銀行

美國總統輪船公司

克利扶倫總統

准十二月廿日由滬直放舊金山及洛杉磯 經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約

上海廣東路五十一號 電話一一五三○九

患熱症者注意

熱症產生毒質。君之身體所以感覺寒熱相間，眼部劇痛，口中極渴者。皆此毒質之所致也。

此種毒質。消耗君之神經及肌肉。令消化器官衰弱。是以固體食物，常覺難受。然欲恢復氣力。避免再度病侵，君固非進食不可。

好立克對於胃臟虛弱之人，醫師認爲最合。蓋其消化甚易。同時又能迅將新氣力與新精力，注入虛弱之身體。請即日向商店中購取好立克可也。

好立克

K6

當咳嗽苦君之時

宜含韋廉士吸入止咳片

韋廉士吸入止咳片止咳變化頑痰滅病菌順呼吸而迅速止咳嗽君若爲此症所苦但試此現代吸氣治咳藥看其如何爽適有效地治愈君患亦猶其治愈許多其他人士也

韋廉士吸入止咳片由其滋潤防腐殺菌治療之藥氣藥精奇妙作用統治咳嗽　傷風　喉痛　氣喘　氣管支炎　及其他胸喉疾患爽適芬芳男女老少一例適用藥房均售或向上海江西路四五一號

韋廉士醫生藥局函購

（國民政府衛生署許可證成字第六二九號）

免費贈送

廿九年份國農對照

曆本

編纂詳細　印刷精良　干支宜忌　時日吉凶　廿四節氣　應有盡有

買最高等橡皮頭發達爾香烟四听 謹贈一本

多則類推

良機有限・幸勿錯過

十二月十五日起三十一日止

各大公司各烟紙店均有出售 曆本一律照送

英國金城烟公司謹啟

白濁專家醫師姚佐賴啓事

[illegible]

六馬路四明堂藥酒局

祖傳醫藥六十年經驗萬病一針內外各科大小方脈

虎骨象皮膏

獨家主治 青大藥王

跌打損傷 消腫止痛 半身不遂 魚口便毒

五癆七傷 無名腫毒 瘋濕痲木 食積痞塊

接骨開損 筋骨疼痛 小腸疝氣 各種硬核

特製虎骨追瘋酒

主治各種瘋濕痲木 半身不遂 中瘋不語 左癱右瘓 筋骨疼痛 四肢酸軟 口眼歪斜 此酒常服 大補元氣

地址廣東飯店東首 六馬路二百十三號 電話九一八九三

HONEYMOON

BALL ROOM

會樂宮

舞廳

建築富麗・佈置新型・設備完善・招待週到・彈簧地板・紅星如林・水汀開放・溫暖如春

茶舞 每星期日下午五時起七時止 舞樓茶點供備

晚舞 每晚九時開始

（每元五舞）

◀尙有精彩表演節目多種卽日露佈▶

舞廳 電話二〇二一八號

通宵營業・全夜狂歡

書場

◀日場每日一時三刻至五時半▶

劉天韻　謝鐵箐　沈儉安　薛筱卿　楊小亭　楊仁麟　周玉泉　蔣月泉　顧宏伯

（三笑）　珍珠塔　白蛇傳　玉蜻蜓　（貍貓換太子）

◀夜場每晚七時卅分至十一時▶

龐學卿　沈敏挺　潘蓮生　潘荷亙　韓士泉　王似坪　唐竹祥　朱耀秋　趙稼

（開篇）　落金扇　（七俠五義）　三笑　啼笑因緣

地址靜安寺路底大西路四十二號

電話二〇五四七

即將開幕

…請注意開幕日期…

屠企華醫師診例

診所 派克路梅福里內 電話三五零三七
時間 上午九至一時 下午四至八時
診金一元二角
星期下午停診

新光

寧波路廣西路口 電話九四五九〇

今日三場 二時半 五時半 九時 連日客滿

◀合衆影片公司俠情艷香巨片▶

文素臣

朱石麟編導 王熙春 劉瓊 主演

融武俠豔情于一爐 豪放纏綿各盡其長

古廟雙棲 裸女向火 美人香澤 俠士風情

金城

今晚九時獻映

姚萍 周曼華 尤光照 龔稼農 主演

陳重 黃域 家納 白燕 傅威廉 合演 萬分諧趣作

李阿毛與唐小姐

國華笑感巨片

滬光

最後一天

二時半 五時半 九時
四角 六角 八角

寶貝 小歌星 白玲

金山漁歌

加映 全國軍事防空 動員 市防奇諸

明天起獻映 火大王 軍嬌文 夫妻大了 瞻主演

慾焰

性美巨片 兒童禁看！

中央

院址 六馬路雲南路口

（時間）二時半 五時半 七時一刻 九時一刻
價目 三角 五角

今天接映 華新片廠 現實滑稽片

湯傑 劉繼群 張婉主演

王先生與三客房

二房東 科學管理 房客：長期抵抗

恩派亞

院址 八仙橋

二時 四時 七時 九時一刻
樓下二角五分 樓上三角五角

香港 北平 張 李 聯合主演

一代尤物

用輕鬆別緻的手段 施展全副功 發揚社會下的典型女性風流

平安

靜安寺路西摩路口

今天兩場 半時五時 七時九時一刻

茂娜 洛埃

情試記

特別加映 全部五彩 歌舞馬戲 明星馬戲短片

請注意映期 貢格廷 四角六角

明星

院址 派克路南京路口

二時 四時 七時 九時一刻
樓下二角 樓上五角

熱水汀開映 今天映大明星 珙埃 雷門 領銜主演

繡履生香

下期映 風月海盜

光華

水汀開放

二時 四時 七時 九時半
樓下二角

桃樂絲拉摩 主演 五彩野獸片

獸國情侶

每場加映五彩滑稽卡通

（明天映）胭脂淚

九星

福煦路

二時 四時半 七時 九時一刻
樓下二角

滑稽浪漫巨片 合演

丁香花開

音樂美妙 情節…… 明日映 水性楊花

山西

北山西路

二時 四時 七時 九時
樓下二角 樓上五角

如此好戲只有一天 決不續映

李三娘

咬臍郎 血淚……

明天開映 最新巨片 航空女俠

亞蒙

二時 四時半 七時 九時一刻
二角 連捐

最後一天 社會性問題

少奶奶的扇子

切勿錯過 明天映 伏屍凶記

西海

新閘路

二時 四時 七時 九時一刻
樓下二角

蘇聯航空 大巨片 驚險權威

航空英雄

蘇聯史太林 ……伏希洛夫 ……參 表演

浙江

四馬路浙江路

今天開映 三時 五時 七時 九時
價目 二角 五分 三角 四角 五角 捐稅在內

領銜合演 悲壯史實

英烈傳

華納公司出品 偉大名片

璇宮

愛多亞路成都路口 大浦東口

小型平劇偉大演出
演期無多 欲觀佳劇 請即遠訂座

◆◆（今夜戲目）◆◆

小樓 陳鸞芳 周麟 韓 張小秋 朱友奎 秋（全本）鴻鸞禧 刺湯勤 一枝桃 打棒情朗

張文娟 張來奎 張文奎 全本群英會 臣宴

開放水汀 溫暖如春 全部座券 預售

夜戲七時半起

（座價）二角 四角 對號六角

疥瘡藥 當日見效

[illegible]

止痛白濁丸

[illegible]

社會服務

自我職業介紹

某君，現肄業某大學數學系，願以課餘時間，爲學校或家庭補習教師，講授初高中代數，幾何，三角，解析幾何，微積分，報酬不計。有意者請投函福照路六三一弄二號高辰君轉。

某君，曾肄業機械專科，擅長機械繪圖，及管理蒸汽機。曾多年服務於耶松船廠，海關，及英商太古洋行；領有交通部執照。現擬徵求工廠或輪船公司，繪圖員；或機械工程員等職務；對於工廠監督工程，亦能擔任。倘需是項人才者，或有機械樣子需要代繪者，請函法租界貝勒路一五三弄十二號胡灜洲轉洽。

某君，北平籍，年三十餘，體強力壯，無嗜好，任門警，差役，跑街，廚司，烹飪北方菜，擅做麵食。有意者，請賜函法租界辣斐德路顯郵十一號王漢卿收。

徵訪親友

梅亨利，安沐霄，尹實善，楊崐鴻鈞鑒：請即函梅路小沙渡路東藤里九一五號胡鶴鳴爲盼。

孫一之先生：久未通訊，不知現在何處？見報後，請即來函：廣西路四四五號鮑良佐，如有親友知其通訊處者，亦希函告。

徵求與出讓

茲有南京路相近新世界二層樓房宇間分租，時間上午至下午二時，極宜中西醫師之用，合意者。請在上午十時至一時打電話七六九三。

七接洽。

茲有潤大飛輪牌八成新腳踏車一輛，願以最低價格七十五元出讓。有意者請於每日下午五時起至慕爾鳴路二四〇弄五號接洽。

茲擬求新知書店出版之「實用無線電學」一本，讀書生活社出版之「資本論」全部，須七成新。如有出讓者，請開最低價格，賜函成都路三一七號張君接洽。

茲欲在威海衛路尚德新郵租屋一所，（或重慶路威海衛路附近亦可）月租約二十元左右。如有意出讓者，請投函滿石路九十三號許君可也。

某青年欲徵一鋪位，或一小房間亦可。但須供備床鋪一只。如願分租者，請函梅檳鄉路東爾里九二六號後樓唐君爲盼。

遺失證書

茲於本月十三日下午，在南京路遺失林湘君畢業證書四份，計明書小學，翰香小學，上海謝公館俞公館各一份。如有人拾得者，請惠送法租界輝旃路九二三號王小姐，當酌致薄酬。林湘君頓首。

本埠九星化學廠發展生物製藥

生物藥品爲近代醫學上最大貢獻之一，對於各種傳染病之治療，及預防確具特效。本埠九星化學廠有鑒於此，特設生物製藥部配製各種生物藥品，已聘請前巴黎巴斯德學院研究員防疫處技正兼科長崑濤昌醫學博士主持其事。按崑濤昌博士畢業於巴黎大學，得醫學博士，其博士論文，曾得法國醫學研究院銀質獎章，及巴黎大學獎金三千法郎，並考取巴黎公立醫院院外助醫任職三年，又先後在巴黎大學高等衛生專門學院畢業，回國後歷任中法北平各大學教授，各著名醫院醫師，故經驗豐富，成績必甚可觀。

失業者注意

敝處欲招請工役一人，年齡二十歲左右，能騎腳踏車，識字，熟悉路徑，以誠實耐勞，有店保爲合格。有意者，先將照片履歷寄至南京路大陸商場五〇二號唐燮卿，合則函邀面洽。

茲擬徵求精通國語或能純正國語者的家庭教師一位，應有教學經驗，或大學四年級學生亦可。教授科目，爲初中二三年英數理化等。如有意者，請函遞愛爾西愛路四六五號顧簡可也。

出版消息

天下事·宇宙風出版

朱雯陶亢德主編之「天下事」月刊第二期，於今日提早出版，本期內容，計有「西線何以無大戰」，「論國際間的新式戰爭」，「七次的經歷」，「英德兩外相及德義領袖之喉舌」，人物評述等譯文二十餘篇，每冊實售三角。「宇宙風」半月刊乙刊第十九期，已於昨日出版，本期要目有：豐子愷之「教師日記」續稿，劉醒黨之「悼吾師王禮錫」等文。

秋斯女士信箱

一顆破碎的心

我尊敬的秋斯女士——當這夜深人靜的時候，避開了不同情我的人，孑身在孤燈下，勉強睜起疲乏的眼睛，提起這枝枯澀的筆，不羞慚地在女士前歎息，實在是爲了內心痛苦的問題，急待解決所驅使。女士已經指示了無數男女，結果都是這樣圓滿，真使我羨慕那些得到解答的讀者。同是一個信箱的忠誠愛護者，諒女士定會不吝賜教的吧！

我是一個年僅十七歲，中學尚需再讀一半纔得畢業的青年，因爲生長在專制的大家庭中，思想和行動一向是受到束縛的。雖然物質上的享受，很覺滿足，但那夠塡補我心靈上的缺憾呢！灰色之幕，終於在三年前被這染着虛榮的父母所揭開了。記得那年春天，父母廣集親友，爲我與一個從未謀面的甲女，訂下了婚約。她比我大上二歲，據說很美麗和能幹呢！那時我還是這樣天眞，沒有反對和承認；即使有意見，也根本沒發表的「權利」。只覺得他們這樣遇空鋪張，也會感到一些興趣，當然他們以爲我是滿意了。可憐一個未出茅廬的孩子，能懂得多少呢！

去年冬天，爲了自己的[illegible]

[illegible]得意的樣子，時常流露出來。這樣一個未婚妻，眞叫人縮心！從此我就和她冷淡下來，一切都只好怪我當時太曖昧，和舊家庭的急欲娶媳添孫的錯誤觀念，事情似已無挽回的餘地，我唯有將一切付諸命運！

[illegible]（未完）

金城大戲院

北京路貴州路口 電話九〇一一四

今晚九時獻映

不怕你不笑，只怕你笑脫牙齒！

噱天噱地的李阿毛，上銀幕，皆大歡喜！

柳中浩監製 徐卓呆編劇 張石川導演

這般發鬆，今生難見！

妙絕！噱極！

龔稼農 周曼華·尤光照 姚萍

李阿毛與唐小姐

五十歲老頭子色星高照！
十七個姨太太靜坐怠工！

國華道地詼諧作

納喜 NASH 汽車

但求法幣到本 不顧美金虧損 如此賤來賤去 機會萬勿錯過

大通汽車公司 靜安寺路一四六〇號 電話三九八九三號

德意志 耳聾丸

爲治一切耳聾

耳鳴之特效藥，不論新起久患之耳聾耳鳴等症，服後細語能聽，享受人生快樂。（價銀每瓶二元）

遠東總發所 香港永樂街十一號大中洋行

上海分銷處 五馬路（河南路西首）大中藥房 電話九五九六六 永安·先施·新新·大新四大公司

滬西·憶定盤路（愚園路）國聯藥房 法界呂班路華成藥房均售 天后宮橋五洲藥房

蘇州 朱少雲

專治瘰子頸 根治濕毒

門診一時至四時 電話三六二二一 診所 白克路永年里

萬靈濕毒丹

此丹主治癩疥濕癬梅瘡坐板瘡男婦下部濕瘡潰爛痛癢不止，多年頑癬，小兒胎毒，腳氣爛腳禿瘡等症，一經服之，無不立奏奇效。外搽濕毒粉，內服此丹，功效更爲迅速，保證斷根。（價目）每盒二元四角，小盒一元四角。外搽濕毒粉每盒洋六角。函購寄費加二。上海白克路永年里朱少雲製藥公司發行

前清御醫曹滄洲再傳門人 吳子深門人 內科專家 李繼深遷移啟事

自即日起本診所已遷至南京路大慶里卅三號（路達弄出入）（請勿由雲南路）電話九〇九四四 照常應診

門診上午九時至下午四時，診金六角，出診四時後二元四角 [illegible]

專治性病 遺精 陽萎

[illegible] 門診上午九時至十二時 下午三時至六時 [illegible]

敬謝腎病聖手

[illegible]

天喜堂老婢調經丸

四十餘年獨沽一種 主治婦女一切經痛赤白帶下不孕等症

天相堂海狗補腎丸

四十餘年老牌

每瓶一元半打五元 六馬路浙江路口

榮記 共舞台

電話 八五八八九 八四八〇八

日戲座價 一二三 [illegible]
夜戲座價 [illegible]

繡幕甫啟 台下一片掌聲

趙如泉主演

今夜請早

第二集

神秘缸 水下去 火出去 火進去 水變 奧妙無窮

燈光出足環頭 風雷日星 雨電月晨

（濟公法術無邊）旱烟袋穿過後腦子

濟公活佛

七百隻燈泡 大跑圓場●輝煌全場 裝濟公身上

噱得勿能再噱

水汀現已開放 滿院和暖如春

馬桶夜壺游擊戰 臭氣毒氣 銳不可當 妙不可言

濟公巧捉鴉片鬼 鬼世界 摸壁鬼 戲弄 急色鬼

游地府 一百餘種鬼登場

鬧公堂 特別聯彈 各種小曲

濟華醫院

交通便利　設備周全

法租界巨籟達路八〇五—八〇七號（古拔路西首）電話七四三五六號

最新電療　X光檢查身體僅收一元　人工氣胸治療短波透熱電療　人工太陽燈以及一切最新電療

▸病房◂ 分頭二三等（詳章函索即寄）統治內外各科並供給院外醫師需用病房手術室等

▸診例◂ 診例上午十時至十二時　施診上午九時至十一時　完全免費　出診下午五時至七時　急診隨請隨到

◀院外接生▶ 安全券每張八元　平民安全券每張三元（注射材料手術等費一概在內）（預先掛號）院內附設產科施濟部每日只收飯資三角　其餘不取分文

取費低廉

院長　德國漢堡大學醫學博士徐濟華啓

心臟電流自動檢查

一個人生等於血管的壽命

心臟疾病，大多發於四十與六十歲之間，而有高等職業者，尤有險惡之比例，故心臟疾病之早期診斷，注意健康者，注意及之

電話七六三二八　電話七六四五五

[illegible]

霞飛路九九〇號

丁惠康博士主持　時間　上午十時至十二時

虹橋療養院

樂仁醫院

福煦路古拔路南七十號　汽車公共29號14路可達　電話七二九五一號

花園洋房幽靜清潔

設備　一、產科室手術室化驗室愛克司光太陽燈克羅美亞燈短波無線電等電療器均有專門技師管理　二、備有單病房數十間普通病房三間　每日收費自一元起

科目　外科　內科　皮膚花柳科　眼科　耳鼻咽喉科　產婦科　小兒科　戒烟科　尿生殖器科　畸形科　物理療法科　神經病科

附告　各註冊專科醫師主持診務（特聘著名產科女醫師及助產士負責住院出外接產均便）本院並接收院外醫師病人且備有汽車與夜晚通行證對於出診接產均甚便利（住院簡章備索）

門診　上午十至十二時下午三至五時

院長醫學博士尹樂仁謹啓

赴歐途中

蕭乾（續）十一月十四日倫敦航信

「多年我[illegible]走了。」她自己嘆着。

那副鬍子

甚埠的中國酒樓排場廣大，客人舉箸時旁邊絲竹齊響，一位藍衣女伶已經唱起綿綿的粵劇了。船上過得那麼緊張，這裏不點綴，幾乎突兀得不可信！在唱着，拉一聲，大風把牆上掛的鏡框吹掉了，登時滿座驚慌起來。在戰爭中，人們膽變得更小，但也更享樂了。

可是回到船上，站在天棚看「羅工」們裝載木材，那是動人的。粗大的手臂，專注的神色，在貨艙裏跳來跳去，到天快黑，貨艙才裝半滿。由口袋裏掏出帶來的一份晚餐：綠葉裏包着米份。幾十萬元僑胞捐款是這麼掙來的呵！走到那裏，是圖畫永遠是這麼兩輛！印度洋是一段又長又苦的日子。那爲黃種人設備的一列桌子，這時已空得淨光，祇剩下自己在那裏嚼硬麵包。好容易認得了一個印度青年，剛由牛津畢業的。談了半天尼赫魯，甘地，和他返印的抱負。印度眞是哲學之邦，什麼事他都很有條理地爭辯，半夜三點前，他永不離開甲板。對了星斗，他唱他的鄉曲，動人的聲調。但快到哥倫布時，他再也站不住脚了，「有陸地了，看！」他又拍手又跳動。「離開四年的母親的土地呵！」但這土地一下便爲太陽照走了──那是天邊一道黑雲。

一個「沒有國家」的不幸者呢，是那個「美國人」的還是華盛頓白宮所不承認的一個公民。父親三十年前大約是個上海灘上的浪蕩漢，正牌花旗人，但這個手臂上琺雀特多的孩子，却是他和一個白俄舞女結合的紀念品。他倆全死了，遺這個沒國籍的兒子，往白宮上了多少呈文，白宮搖頭。這回歐洲打仗，他算計法國必定缺人，他要去冒險當義勇軍：「不圖別的，我並不喜歡法國」；他告訴我，「但是，我必須有一張正式護照，一個確定的國籍。」七天的海行，每個碼頭誰不高興上岸上走走──即使僅僅踏踏[illegible]的陸地？但每個港口的警察，都向他翻白眼，直像沒國籍便不是人，還是我爲他買的香烟！

那在東北宣教二十年的比國神父告訴我許多「滿洲國」的德績，怎樣被打，殘殺，氣都不准出。老頭子說「好哇，你還笑嘻嘻的，你竟是從自由中國來的。你的弟兄們已經八年不笑了！」走過阿拉伯海，未過西奈山，回想當年以色列民族流徒的苦況。一個民族淪亡了，即使是選民，上帝也不能伸手援救。幾千年來，還無辜的民族便在地球上被別人蹂躪，看成人類的累贅。

沒有國家，便沒有了存在！然而，這才是眞理，得守[illegible]它土地上，竟有把這份幸運的手奉給主子的呢！天哪，他吃什麼長大的！

一個法國神父要我猜他年紀，我簡直猜不出：一張孩子的臉，玉蜀黍的長鬚，茂盛地由他顴部迷起，直垂到胸前。白的道袍，黑腰帶上佩着莊嚴的十字架。這年紀才二十八歲的神父，非常珍愛他這一副鬍子，用紅海的風吹它，用地中海的太陽曬它，到夜晚，他述說種種奇蹟勸我皈依天主。快到馬賽時，[illegible]照個像[illegible]自幼培養修鬚嗎？一上岸，[illegible]個一九三七級的騎兵上士呢[illegible]便將與他永別了。[illegible]來！剃下它，馬上便拿起槍桿嗎？

「還不和你的信仰衝突至少它犯了十誡之一」他奇怪我的質問，他說。上帝是嫉惡如仇的，他比一個普通兵士應該更勇敢向前，上帝並沒要他屈服在邪惡的淫威之下。」「有法蘭西，方有世界。」

說着，他可又撫起那副鬍子了，然而，他是那麼甘願。

在戰爭中，我看到了西方精神比起「天下爲公」的政治理想，並不太高；但至少它是在大難臨頭時，肯捐棄自己那份歡樂，結結實實去把守大門，還爲一自私的擴大，究竟還不失爲一番本功夫。（十一月十四日，劍橋）

光華眼科醫院

總院　環龍路一五六一八號　電話七五六三四
分院　八仙橋維爾蒙路一一六號　電話八四七〇四

設備完善取費低廉

設備：置有角膜顯微鏡固定眼底檢查器角膜弧觀計及大小手術用新式器械

病房：總院備有病房環境清幽交通便利適於養病

手術：專行各種眼球手術如白內障網膜剝離等症

診例：總院門診上午九時至十二時　分院門診下午三時至六時　下午二時半至五時半

另附施診部　教濟貧病初診祇收費二角覆診一角（限分院上午八時半至九時半）

院長張錫祺
副院長張錫鈞

上海婦孺醫院

馬斯南路九八號（辣斐德路南首）

電話七二一九〇

主治　內科　外科　兒科　產婦科　眼科　X光科　電療科　耳鼻咽喉科　皮膚花柳科

門診　上午十時至十二時　下午四時至六時

施診　下午一時至三時　星期日停診

特設包費生產部　減輕負担　便利預算

附設平民產科部　祇收接生費二元

院長沈靜庵啓

孤島醫院特寫

虹橋療養院新貢獻

心臟電流自動檢查

虹橋療養院係滬地設備完善之療養勝地，主持者，丁惠康博士留學海外多年，除研究肺癆外，對心臟尤有特別心得，蓋吾人處此繁盛都市中，人烟稠密，公共衞生無從談起，且人類嗜好多，如酒精梅毒片引起血管硬化，血壓過高，腎臟疾病，糖尿病，急性傳染病，肺病，該院鑒於此係整個民族健康問題，故向德國購置「心臟電流自動檢驗機」，舉凡一切心臟疾病，俱可用以診斷，苟覺有心臟衰弱症象，咸宜早期診斷，殆未雨綢繆，幸各界注意之。

光華眼科醫院

久著聲譽設備完善

該院向由著名眼科醫師張錫祺主持時近十載素負盛譽，總院於法租界環龍路一五六一八號，分院於八仙橋維爾蒙路一一六號，總院內設置病房環境清幽設備完善，例如角膜顯微鏡固定眼底檢查器角膜弧觀計及各種手術用新式器械一應完備，對於眼目疾之可用現代醫學方法救治者如白內障網膜剝離等症經手術而恢復光明者爲數頗多且有口皆碑，并又秉十餘年來之經驗配製光華目藥水一種，專治砂眼紅眼等症，向盛行於華南暨南洋羣島各埠，現因滬上人士需要起見，特併在滬地發行，各大公司藥房及烟兌店均有代售，一般眼患疾者莫不稱便云。

普安醫院

專治盲腸炎專家

名醫陳澄先生行醫滬上，設普安醫院於愛而近路二七八號（河南路西首）院址寬大，並有新式治療器械，住院每日僅收費一元，陳院長係盲腸炎專家，其他腸癰，胃癌，小腸，疝氣，腹內雜症，亦能短期根治，并設內科，外科，產科，耳鼻喉，花柳，痔瘡，戒烟等科，聘有專門醫師主持，聞該院電話四六〇九三號云。

上海婦孺醫院

馬斯南路婦孺醫院，係德國醫學博士沈靜庵先生與諸聞人創辦，全以服務社會性質，遇有貧民求治，均能予以免費，院址花園洋房空氣充足寬敞幽靜，產婦生產時，均有專家醫師接生經驗豐富之看護侍候，絕對安全穩妥，該院另聘有專門醫師，主持各科門診，僅收號金數角云。

濟華醫院

服務平民最努力

濟華醫院由學術淵博的徐濟華醫師創辦，徐醫師爲留德博士，對各科均有心得，尤以婦產科爲聞名，該院如內外科眼科，耳鼻咽喉科，皮膚科，花柳，戒烟等各科，均組織健全，主任醫師，均爲專家担任。

中德醫院

係產婦科的聖手

福煦路同孚路東之中德醫院係名產婦科專家俞松筠先生創辦，俞院長除主持院務及助產學校外，并特請醫病專家玉淑英小姐領導各看護悉心看護病人，平民施濟部係留德名醫莊長仲先生主持，貧民求治者，頗形擁擠云。

上海瘋人院

唯一瘋癲病院

中國瘋病醫院，係國內慈善家所創辦，全係救濟瘋人治療精神病，創立迄今，已逾念餘年，成績斐然，歷年由各地來院已經治愈者，不知萬計。無論何種瘋病，確能指日見效，且設備完善，院址寬大，專家醫師負責，加以該院陳院長悉心主持，吾人深爲瘋人慶幸也。

上海痔瘡治療院

王麗明先生早年東渡扶桑，專習痔瘡痔漏，學成歸國，懸壺各地，活人無數，經其治愈之人數以千計，且有五大優點：（一）無痛苦（二）費用儉省（三）斷根不發（四）不用開刀（五）不用注射，專用自製藥錠推入痔組織隔日粘縮於一星期後脫落，再歷一星期新肉生成完全治愈云。

楊拯醫院

名醫楊拯，醫學精湛，心懷濟世，懸壺迄今，十有餘年，漢口南京香港，均曾設立診所，戰後輾轉來滬，覓屋靜安寺路畔，改成醫院，病房清潔，設備完美，聘有專門醫師，担任皮膚，花柳，泌尿淋濁橫痃下疳等科，病者入院求治，確能予短期中根治痼疾。

格羅療養院

格羅療養院位於格羅希路六十四號，內部一切設備，均經肺病專家黃涌潮醫師悉心佈置，備有巨型X光機，有短波透熱機高小太陽燈內科及肺癆科由黃鼎瑚醫師專心負責主治耳鼻喉科謝能國醫生博士許濟濤醫生担任外科骨科由紅十字會外科專家伯陽齊廷醫師担任。內科兒科由梁[illegible]主持。該院於每星期舉行全身健康檢查。定費極低云。

樂仁醫院之X光

尹樂仁博士創辦之樂仁醫院，特自德國購置最新顆最巨型之愛克司光線機器，由尹博士主持，並聘各著名X光專家，悉心指導研究，照像方法，無論心．肺．腎．腸胃．子宮等人體各部，尿管．生殖器．經檢查，即最輕微之病理變化，亦能洞察無遺，此X光並能作淺治療，對於丹毒頑癬等皮膚病頗具偉效。

既得明晰之像片，尚須有富有經驗之各科專家診斷之，否則誤以生理狀態爲病理狀態，危機尚小，誤以病理狀態爲生理變化，貽誤病家更劇；該院特聘各X光科專家，對于診斷確切，並出立診斷書，診療效率大可增加，該院特訂胸部集團檢查辦法：每星期二．四．六．下午三時至五時，詳細檢查，收費特廉，其愛克司光線影屏，爲最新式者，透視清晰無比，凡稍有肺結核病嫌疑者，亟應加以檢查。

楊士達醫師

巴黎大學醫學博士

仁心濟世努力服務社會

粵中名族楊士達先生，早年攻讀震旦大學，畢業後，公費留法，入巴黎大學醫科，學成歸國，已達十有餘年，曾任杭州市立病院院長，震旦大學教授，[illegible]活人無算，杭地人士莫不嘆之爲醫聖，今設診所於呂班路，二二五弄一號，（震旦大學南首）上午十時至十二時，在南京路五洲藥房樓上，下午三時至六時，開診云。

普安醫院

愛而近路二七八號（河南路西首）電話四六〇九三

△精治▽ 盲腸炎　腸癰胃癌小腸疝氣腹內雜症

△聘有專門醫師▽ 內外科產科耳鼻喉花柳痔瘡戒烟

病房百餘間住院每日一元

院長陳澄

前杭州市立病院院長　震旦大學醫學院教授

留法醫學博士楊士達

產婦科專門醫學士江峨英

診所：呂班路二二五弄一號（震旦大學南首）　南京路五洲藥房樓上（浙江路東）

時間：上午十時至十二時　下午三時至六時

科目：內科　小兒科　及產婦科

格羅療養院

科目　內科兒科肺癆外科傷科骨癆眼耳鼻喉科產科戒煙等一切內外各症

診務　本院或院外醫師均可主持

門診　九時至十一時半三時至六時

病室　自三元起

人工氣胸　全年計算取費低廉

章程　函索即寄

（附啓）本院備有手術室特供施行手術及接生病家仍可由原治醫生診治病症

院址　格羅希路六十四號（古拔路底）電話一七四一一七—七九〇一八

南京漢口遷滬應診　楊拯醫師爲忠實診斷合理治療敬請花柳淋病患者注意

忠實診斷　合理治療　徹底根治

[illegible]

・楊拯醫院：靜安寺路馬霍路西首杏和坊廿三號即仙樂舞宮對面。電話三九二七六。

門診：十至十二，四至七，星期下午停診。普通號一元（上午爲限）例診號二元

中德醫院

福煦路四五七號　電話八四〇三四

出院接生◆每張拾圓

安全券

[illegible]

另有平民院外接生　安全券　每張參圓　詳見章程

上海痔瘡治療院

新法治療　不開刀　不注射　●毫無痛苦●

院長王麗明啓

局部上藥內痔脫肛便血者隔日不再
翻出不再下血七日痔核枯燥自落
瘻管與肌肉分離脫出毫無痛苦
負責根治（概要函索附郵二分）

院址霞飛路呂班路口四明里六八號電話八四六六五

上海瘋人院

專治科目：神經刺激　精神錯亂　文癡武癲　痰厥偏心　神經衰弱　豬羊癲瘋　特種療法　見效神速　設備完美　花園廣大

總事務處　愛文義路卡德路西（中國瘋病醫院總院內）　電話三六八〇三號

前線視察已告畢
張伯倫到巴黎
法總理設午宴款待
邀英使坎白爾作陪

【哈瓦斯社巴黎十八日電】英國首相張伯倫，日昨到達法國轉赴前線視察，業已事畢抵此，法國內閣總理達拉第，爰于午刻，在外交部設宴款待，並邀法國各部部長，暨英國駐法大使坎白爾爵士作陪。

靜安寺路仇殺案主角
在香港被捕
汪壽章曾充司令部祕書
案發逃港業於六日被捕

【香港通訊】本年七月二十八日，上海靜安寺路與地豐路附近發生慘殺案，原因爲漢奸越界開賭場，因互爭權利而起衝突，結果張壽梅等數人被槍殺。案經上海第一特區法院懸紅通緝案中在逃人劉金城，周鐵寶，汪壽章等三人，分發明令文書，通知各埠通緝在案。近日被死者張壽梅之弟張守梅，蹤悉案中之一在逃人汪壽章來港。於本月六日上午十一時半，事主張守梅赴總偵探部投訴，要求港探將之緝捕引渡，解滬歸案。副偵緝處長沙轉頓副警司，及總偵探督辦麥馬非，即派出著名偵查滬事之幹探盧魏專差充辦。盧探精通上海方言，認識不少上海名流，許多滬事與案，會由盧探查破。當時警探方面，雖得事主之投報，但不知案中逃者落在港方何處。盧探奉命後，憑其駐港滬雙方名流幫探之靈通消息，即時查悉其行蹤，於是設計誘捕。預先在灣仔六國飯店三樓開一二三號房爲會見汪氏之所，至下午一時半，由盧探親自約同汪壽章偕赴六國飯店之房，始拿出公事，聲明奉命將之拘拿。一面暗中監視，一面電知總偵探督辦，是報拘獲汪氏事情。總偵探督辦同時下令駐灣仔警署之副偵探督辦同時下令駐灣仔警署之偵探督辦德健，前往六國飯店會同盧探，押之解返總部。查汪壽章年三十二歲，上海寶山縣人。曾充松滬警備司令部一等秘書。當時身穿西裝，警探監視甚嚴，但未用粗暴手段逮捕，並未鎖上手扣，僅由盧探與德健督辦作左右并肩，同行下樓，隨登汽車返總部。時爲下午二時半，盧探奉命後，查探手續與誘捕之時間，僅需時兩小時而達目的矣。

記者昨日下午往謁警探之負責警官總偵探督辦麥馬非，據麥氏稱：本港警探當局自得接事主張守梅之投報後，決定將案中在逃人拘捕後，使候上海工部局畀文來港，將之引渡，返滬歸案。港探之首先步驟，爲控告汪壽章於一九三九年七月二十八日在上海靜安寺路近地豐路附近謀殺張壽梅，請求初級法庭提審逃者應否引渡，始候港督明令指示云。六日下午三時解由首席裁判司當歐士堂前提訊，由總偵探督辦麥馬非主控，但汪氏要求取銷引渡，彼自願返滬候訊。倘在逃人自願返滬歸案，港探則節省一番傳審手續，法官乃下令取銷此宗承審引渡法案，同時下令將該逃者汪壽章交警探看守，俾押下輪中。查汪氏現下仍在港探扣留監視中。據可靠消息，汪氏返滬之期，約在本月九日。屆時警探當局，或將委盧探與一英探員押下輪中，交上海工部局探員接收云。（十二月十日寄）

英機飛德轟炸
發生遭遇大戰
擊落德機達十二架
英方損失共計七架

【哈瓦斯社倫敦十八日電】航空部頃發表公報稱：「我國轟炸機一隊，本日飛往北海德國黑里哥蘭島，（德國海軍根據地）原擬轟炸德國戰艦，但未見敵艦，僅遇德國梅塞斯密脫爵門機二十餘架，當即發生激戰，結果擊落敵機十二架，我方亦損失七架，又外傳英國飛機，曾於今晨轟炸德國錫爾特島，並與德國飛機，發生激戰，實則我機並未飛至該島附近，此說全無根據。」云

中立區域被侵犯
美洲各國提抗議
已由阿根廷外交部起草
其他各國對此咸予贊同

【哈瓦斯社阿根廷國京城十八日電】外交部長剛蒂洛，頃發表談話稱：美洲二十一共和國，即當聯合致牒歐洲各交戰國，對于美洲大陸「中立區域」被侵犯事，提出抗議，此項牒文，係由阿根廷國外交部起草，美洲其他各國，咸予贊同，其內容乃以堅決詞語，表出美洲各共和國不滿心理，並要求此後不再發生類似事件云。

德作戰力量持久性與
歐戰演變前途的觀察

（巴黎十一月十八日航信）　孝際

蘇聯能否供給德國

歐戰前途的演變，首先當看德國作戰力量的能否持久。這裏所謂作戰力量，自然包括效命戰場的將士及後方工作的人力，尤其一切軍械軍需的物力。英法爲海上霸主，海口封鎖以後，德國軍實的接濟，惟一生路，在仰給於蘇聯。蘇方是否始終助德？將以若干力量助德？且爲另一問題，姑置不論。但問蘇方的力量究竟能否供給德國的要求？這是歐戰前途所由以決勝負的最大關鍵，而爲全世界所集中注意與研究之點。

研究這一問題，固不能憑據空疏的理論，即偏於主觀的論斷與不精確的統計，也都產生不出可靠的答案來的。國際間現有各種參考資料中，有一種在法國出版的名「社會經濟統計資料」，五年來，都由一位著名經濟學家易烏魯夫 [illegible] 主編的。而易氏又爲俄人。這統計貿易中所有的數字，是被一般注意經濟問題的人們認爲極可信賴與爲至實的。我們將統計資料中所有關係的數字，用來研究蘇聯能否助德的問題，敢說是沒有比它再可靠的了。

貿易統計

蘇德貿易關係，在過去已經發展到了最高的限度，這是在一九三一年的事實。在這年內，德國輸入蘇聯總額，高達七萬六千二百萬馬克，由蘇聯輸入德國總額達三萬零三百萬馬克。至輸入輸出，相差不遠時，爲一九三零年。在這年內，德輸入蘇聯總值四萬三千六百萬馬克，在情形最好的時候，德國對外商務中所有蘇聯部份，約占總額百分之五至六；而去年已低落至百分之一以下。這是蘇德兩國一般貿易的實況。

蘇德貿易欲回復到一九三零年全盛時期的狀況，是很不容易的事。蘇德貿易最大的缺點，在交通不便，轉運異常困難。近自平分波蘭以後，雖然壤地相接，而此種困難，絲毫不曾減除，即因蘇俄波鐵軌寬度不同，蘇貨經波入德，仍須上下裝卸，一程一程的轉運。至於由公路運輸，更是辦不到的事。而且，蘇聯對外商場，不止德國一處，那些商場，都不是容易競爭得來的。蘇聯今後如欲增加對德貿易，勢難維持其他難得的商場，這在蘇聯是決不肯做的事。所以說蘇德貿易如欲恢復到一九三零年的狀況，也是很不容易的事，更談不到超越一九三零年了。

糧食的缺乏

德國缺乏食糧，第一必須仰給於國外的接濟。德國平均每年須輸入小麥一千二百萬至一千五百萬袋，（每袋重五十公斤，下同。）蕎麥四百萬至五百萬袋，玉蜀黍一千八百萬至二千萬袋，米二百萬至三百萬袋。在上述數量中，小麥有三分之二，蕎麥有半數，玉蜀黍與米有五分之四，都是由海外各地輸入，其餘由歐洲大陸輸入，由蘇聯輸入的爲數極少。假使蘇聯在封鎖後，願犧牲自己的市場，與全力來供給德國，至少[illegible]他每年供給小麥八百萬袋，蕎麥二百萬袋，[illegible]千萬袋。據蘇聯輸出實況，最近二年，每年祇曾輸出小麥六百萬袋，蕎麥一百萬至二百萬袋，至於玉蜀黍，向在蘇聯自身亦感缺乏的，斷無輸出的可能。[illegible]

能供給德國所需要三分之一，至於德國所缺乏的[illegible]與肉類，在蘇聯是毫無餘出的。

工業原料

至於工業原料，德國所缺乏的，在蘇聯也多感缺乏。[illegible]

德國最大難題

[illegible]

蘇芬關係

[illegible]

THE SYMBOL OF SAFETY
20TH ANNIVERSARY

一九一九年十二月十九日
至一九三九年十二月十九日
個人可靠保障之總匯

慶祝二十週紀念謹以力量事業與穩定貢獻社會

美亞保險公司

外灘十七號　電話一一一二四四

上海南市裏鹹瓜街〇只此一家並無分出

葆豐參號

新址法租界霞飛路呂班路東首四一三號：電話八四一五四

關東鹿茸　暹邏官燕　花旗洋參　四川銀耳

外埠函購　當日回件

產地設莊　直接採運　吉林人參　野山別直

秘製　人參再造丸

圖征服中國的日本外交策略

日本外交政策一仍舊貫　在基本問題上終必無成

張忠紱譯　摘自時事新報

外交與軍事相同，有戰有略。在作戰以前的一切佈置，均屬於戰略的範圍。等到短兵相接以後的一切調動，均屬於策略的範圍。在外交上，目的的決定，謂之外交政策，選擇某種方法以達到此項目的，是為外交政略。

日本的外交政策為征服中國。當中日戰爭初期的時候，日本以遂其獨佔獨霸慾望，日本的主要對象雖為中國，但大日本主義者以為中國抗戰的力量可於短期內擊潰，故日本不惜同時對英美蘇三國挑釁，而尤以對英蘇為甚。因之日蘇邊境的衝突，英日兩國間亦有種種不幸的事件。等到南京陷落以後，中國抗戰的力量反愈戰愈強。日本方始漸漸感覺，對華戰事決不是短期內可以解決的。在此時，歐洲的問題已日益嚴重，於是日本乃極力設法增強日本與德義兩國間的關係，利用德義以牽制英國，而尤其想會同德國進攻蘇俄。

日本在今年五六月的時候，一面發動諾門罕戰事，一面封鎖天津英租界。在日本軍人的意思，以為日德義同盟若果成立，則日本儘可以毫無顧忌的壓迫英國，將英人在華的利益完全逐除，甚至對蘇俄正式作戰，亦勿須有所顧忌。不料德蘇協定成立，日本與德國夾擊蘇俄的計劃已被粉碎，日本乃覺悟，誰惟日本一時無力單獨敗蘇俄，或驅除英美等國在華的利益，且日本在國際上已陷於絕對的孤立。因之而日本內閣改組，以圖謀外交政略的刷新。阿部雖已登台，但日本的新外交政略一時似尚未能決定。親英或親俄，日本亦無法決定。因此而外相虛懸，暫由阿部自兼，終以親美色彩較濃的野村出任外相。

日本的外交政略既因德蘇協定成立而不得不幻變，是以日本現時極力圖謀與英美蘇等國妥協。日本前曾用高壓的方法，想逼迫英國與日本合作。然而英國在枝節問題上雖表示退讓，但在基本問題上，則以牽涉美國利益及九國公約的原則為詞，主張邀約美國加入談判。日本知道要使英國在基本問題上讓步，必須先緩和美國。自野村出任外相以後，曾多方表示願與美國妥協。等到美國駐日大使格魯的演說發表以後，日本始感覺對美妥協決不是一時容易辦到的，於是轉而向蘇俄致送秋波。

我在上面曾經說過，外交政策與外交政略是不同的。日本現時的改變只限於外交政略，而其政策則一仍舊貫，始終沒有改變過。故此他對英美交涉時，始終要英美承認他的建設「東亞新秩序」的權利。日本的外交政策迄今沒有改變，這是英美不肯與他妥協的原因。日本的大陸政策對於蘇俄尤為有害，是故無論日蘇兩國間的談判，在枝節問題上，進展到若何程度，日本若不改變其外交政策，放棄其廣大的侵略慾望，則蘇俄亦必不肯與日本全面妥協。日本現時改變政略而不改變政策，想投機取巧。而英美蘇等國何嘗不明瞭。故我以為，假若國際間沒有其他的重大變化，日本現時的外交方略，在表面上，在枝節問題上，可以小有收穫，但在實際上，在基本問題上，仍必終於無成。

國聯開除蘇會籍　蘇竟遷怒美國

【哈瓦斯社華盛頓十八日電】蘇聯「莫斯科日報」日昨發表一文，指美國政府曾以壓力，加諸國聯會某某會員國，促令宣告蘇聯出會，本日赫爾國務卿，招待各報記者時，談及此事，謂毫無所聞，顯係出于捏造。旋又涉及英德兩國艦侵犯巴拿馬宣言所劃出之美洲大陸「中立區域」一事，謂美洲各國，現正交換意見，俾就此事，採取一致態度云。

天廚味精

味精係從麥精煉成，富於滋養，兼助消化。調製食物，鮮美絕倫，能使食慾激增，促進健康。

消閒敬客　非此不可

派克牌

裝璜富麗　精美絕倫

十支裝每包　售價一角

中國福新煙公司出品

雞牌商標

袁製骨痛精

主治　風濕骨痛　筋絡牽痛　腦骨刺痛　肩背腰痛　骨節疼楚　寒濕凝筋　邪風感冒　鶴膝瘋痛　手足拘攣　偏正頭瘋　酒瘋腳痛　半身不遂

每瓶國幣壹元

袁製解毒精

主治　小便破爛　魚口橫痃　瘰癧串核　濕毒痰瘡　包頭疳瘡　尿管刺痛　婦女陰瘡　口鼻潰爛　腎囊潰爛　初起淋濁　肛門痔瘡　梅毒穿頂

每瓶國幣壹元貳角

上海西新橋北濟華堂藥房發行

分設鎮江南京蘇州漢口蚌埠及各藥房均售

德泰藥行

地址　法租界甯波路一〇一號

專配　膏方　補劑　參燕　銀耳

發售　人參再造丸　百補膏滋藥

飲片部

冬令補品應有盡有　倘蒙賜顧價照批發　便利顧客　接方送藥

電話　八五七三三

往事的回憶

·民·

大約在十年的以前吧，我的家是住在蘇州縣屬的一個鄉鎮上，那時，我的外祖父家是住在上海的，每年的春秋二季，外祖母總要到我家裏住上幾天，和我的母親暢敘別離的情愫，他老人家每次來的時候，總要帶一點人參，官燕，銀耳，珍貴的國產補品，作為禮物，我因為年事尚小，祇知道，人參，官燕，是補身體的，至於牠的真實功效如何，那非所知了。

某年的秋季，母親生了一場大病，病後的身體，相當虛弱，其時我的父親把珍藏着的祖母所送的人參等，天天給母親服用，不到一月，居然身體已經復原，並且精神適恒，那時在腦海中，深印着參燕補力的偉大。

四年前，父親到上海來經商，我也跟着到上海來讀書，當時我常常感覺到頭目暈眩，食慾不振，經醫生診斷後，說是神經衰弱，於是我的父親就在這一年秋冬二季，到前設在南市裏鹹瓜街(現遷法大馬路四〇七號)的寶昌參燕號去買了些人參與鹿茸給我進補，在很短的時期中，諸疾咸失，功效大著，我於是對國產補品，具有不可磨滅的印象，而對于寶昌參燕號的貨品精良，尤其十分佩服。

前天，我因事經過法大馬路四〇七號寶昌參燕號的門前，看見顧客擁擠，生涯鼎盛，引起了我往事的回憶。

道地藥材何處有？

適存

上海為沿海商埠，由於水陸交通上之利便，成為商品吐納之要地，東南數省之物品運銷，莫不於此作貿易之總匯，故凡百商業，咸集中於此，轉銷各地，即以藥材一業言，亦以上海為貿易之樞紐，吾人不見即前之南市乎？鹹瓜街上，十六舖內，藥材行之開設，鱗次櫛比，幾以大量之藥材，運銷各地，惟於如許藥材行中，亦有規模較小，僅專營本埠飲片商店之批發者，若經營各地藥商之批發，則非有雄厚之實力莫能辦，據該業中人云：設於裏鹹瓜街有德泰藥行，堪稱海上藥材業之牛耳，稱霸海上，已歷多年之歷史，且以信用之卓著，馳名於大江南北，東南半壁，其營業範圍之廣大，在海上藥行中，始終處於優勢地位，執有極多之運銷路線，握有藥材批發營業之權威。自八一三戰事發生，南市淪陷後，從此開設於南市之藥材業，均作北遷之舉、移入租界營業，德泰藥行亦隨時勢之變遷，遷於敏體尼蔭路甯波路口照常營業，仍本其過去之營業策略，除專營大量批發外，並設接方送藥部，悉該行之有飲片部之設立，志在以道地之藥材造福病家，並非僅以牟利為目的，故取價較衆低廉，於接方送藥方面，服務亦力謀週到云。

★　★　★

時到進補則須補

（旦）

養生之道，端在注意健康，夏季溽暑悶人，疫癘流行，飲食起居，稍有疏忽，輒易致疾，勿食生冷之物，勿嗜濃厚之味，素餐以常肉，清心以節慾之數端者。均係夏令衛生之基本常識，為盡人皆知者，泊乎金風送涼，夏去秋來，一般人之身體，大都感覺疲乏，偶受感冒，疾病隨生，良以夏令之中，炎陽肆虐，汗出如雨，人體精力，消耗過甚，不及補充，一至秋季，往往寒暖不時，病魔乘機肆虐，預防之道，厥在及時進補，一交秋令，服服補品，却病強身，舍此莫屬，驟國人習俗，最適宜於服用國產補品，其功效宏大者，以人參，燕窩，銀耳等為最著。海上參燕號之出售國產補品者，不可勝計，歷前多集中於南市裏鹹瓜街，戰事後移外、租界遷者相繼，繼續營業，其中歷史悠久，夙著信譽者，當推現遷新址霞飛路呂班路東首四一三號葆豐參號，採運吉林人參，關東鹿茸，毛白官燕，四川銀耳等，均屬精品，價格尤為克己，對於送補選禮，兩相咸宜，際此仲秋時節，正各界仕女及時進補之秋，用敢為之介紹，俾便有所問津焉。

吉林和發祥參藥號

著名補品　選料高貴　毫無雜質　補力當然　比眾偉大

人參鹿茸　自採自運　毫無浮費　定價當然　比眾便宜

滬莊開設　威海衛路七〇四號(慕爾鳴路西)　電話六〇二四九

祝人快樂　祝人幸福　祝人安全　祝人健康

參茸桂燕　一律特價

冬至汛為便利各界送禮進補起見舉行特價五天

館和祥茸品但者其意受亦其健即觀購
贈發參補非表誠即者增康請參選

用作禮品　冠冕實惠

吉林野山人參粉

古方人參再造丸　一律特價

送禮最相宜　裝璜富麗古雅　精研成粉　每瓶品…　精選入管　每盒四十元　服用便捷　減省麻煩　貨真價實　野山每字每盒十二元　補力至高　每盒五元　一經服用　萬分滿意　參粉係裝入鐵管

一律減售八折

三大名藥特約代售處　永安公司樓下西藥部

今日假座國華電台播送彈詞特別節目　特煩沈菊癮先生全日報告

時間	演員		時間	演員
中午十二·〇〇—十二·四五	韓士良		六·四五—七·三十	周玉泉
十二·四五—一·三十	蔣月泉		七·三十—八·十五	蔣如庭　朱介生
一·三十—二·十五	陳瑞麟 [illegible]		八·十五—九·〇〇	[illegible]
二·十五—三·〇〇	楊斌奎 [illegible]		九·〇〇—九·四五	唐竹坪　王似泉
三·〇〇—三·四五	楊仁麟		九·四五—十·三十	黃兆麟
三·四五—四·三十	陳蓮卿 [illegible]		十·三十—十一·十五	沈儉安　薛筱卿
四·三十—五·十五	俞筱霞 [illegible]		十一·十五—十二·〇〇	[illegible]
五·十五—六·〇〇	嚴雪亭		十二·〇〇—一·〇〇	[illegible]
六·〇〇—六·四五	朱耀祥　趙稼秋			

週波　九一〇　電話　九一二二三〇〇〇　聯貨電話　九六〇二三二〇四〇九

君不見全市彈詞評話名家羅聘於國華一堂！在今日，君可以隨時聆聽每一派別之聲調與傑作

養生雋物　補益珍品

人參膏

補力雄厚　然不燥熱

迥非尋常補品

每罐原價七元　特價減售五元

吃過人參膏，大家稱贊好，人人都康健，個個笑咪咪

顆顆鮮潔，滴滴參汁，點點滋補，匙匙強身